

# REFERENCE BOOK 2022



CARRON

CARRON

## Schönheit konstruieren

*Beim Konstruieren handelt es sich um die Teilnahme an der Schöpfung.  
Jedes Stück, jeder Teil der Arbeit,  
jeder Moment, aus dem die große Konstruktion gemacht ist, steht für die  
Gesamtheit. Es steht für das Schöne, weil es notwendig ist, und weil es an-  
dauert. Es stellt etwas dar, ist aber vor allen Dingen für Jemanden gemacht.  
Das Konstruieren hält ein Leben lang an, es steht für das eigene Leben  
und insbesondere für das Leben der Anderen. Der Mensch konstruiert und  
dadurch, dass er es gut macht, baut er auch sich selbst auf.*

*(Emilia Guarnieri)*





## ALLGEMEINE INFORMATIONEN ÜBER DAS UNTERNEHMEN

### FIRMENNAME

Carron Cav. Angelo S.p.A.

### EINGETRAGENER FIRMENSITZ

Via Bosco 14/1  
31020 San Zenone degli Ezzelini (TV)  
Tel. 0423 9657 - info@carron.it

### REPRÄSENTANZ IN MAILAND

Piazzetta del Liberty 8  
20121 Milano  
Tel. 02/86998023 - info@carron.it

### STEUERNUMMER

01835800267

### MWST-IDENTIFIKATIONSNUMMER

01835800267

### RECHTSFORM

Aktiengesellschaft

### EINGEZAHLTES GESELLSCHAFTSKAPITAL

€ 10.000.000 i.v.

### REGISTRIERUNG IHK TREVISO

Unternehmensregisternummer 01835800267  
Verzeichnis der Wirtschafts- und Verwaltungsdaten (R.E.A.) Nr. 171597

# UNSERE GRUPPE

## KOHÄRENZ DER ZIELE UND KONSISTENZ DER WERTE FÜR EIN KONTINUIERLICHES WACHSTUM

*Dank des Engagements, der Opferbereitschaft und der Entschlossenheit des gesamten Unternehmens, dem unser Dank gilt, haben wir im Jahr 2021 ein hervorragendes Ergebnis erzielt.*

*Das zeigen die Zahlen, die einen Nettogewinn von 9 Millionen in der konsolidierten Bilanz ausweisen, mit einer Steigerung von +3% gegenüber dem Vorjahr, aber auch unsere Kunden, die uns ihr Vertrauen geschenkt haben, indem sie uns neue Projekte anvertraut haben, die wir gemeinsam verfolgen sollen.*

*Wenn wir unter "Stärke" Schnelligkeit des Handelns, Reaktionsfähigkeit, Transparenz der Berichterstattung, Solidität, Glaubwürdigkeit und Konsistenz der Vision im Geschäftsleben verstehen, kann ich nur mit Stolz sagen, dass unser Unternehmen stark und gesund ist. Zwei Faktoren, die weder banal noch selbstverständlich sind und in die wir weiter investieren werden, um weiter zu wachsen.*

*Das ist der Sinn des Geschäftslebens, und für uns ist es seit fast sechzig Jahren so.*

Diego Carron



# UNSER WACHSTUM

Diego, Arianna, Paola, Marta und Barbara: Die fünf Geschwister Carron führen das Familienunternehmen ihres Vaters Cav. Angelo Carron, Symbol für den Selfmademan und das authentischste italienische "Geschäftsmodell", gegründet im Jahr 1963. Ein wichtiges Erbe, das sie angetreten haben, indem sie die Tradition bewahrt, die Innovation gefördert, das Humankapital gestärkt und die Verbundenheit mit dem Gebiet, zu dem sie gehören, sehr stark gemacht haben.

Heute besteht die Gruppe aus Carron Spa und Carron Bau Srl. Sie stellt einen nationalen Bezugspunkt für die Bauindustrie im privaten und öffentlichen Sektor dar. Eine starke und solide Realität, die bereit ist, auch die komplexesten Herausforderungen zu meistern.

Die Gruppe Carron schließt das Jahr 2021 mit einem Nettogewinn in der konsolidierten Bilanz von 9 Mio. EUR ab, was einem Anstieg von +3 % gegenüber dem Vorjahr entspricht. Auch das Auftragsportfolio wächst und verzeichnet 815 Millionen Euro (2020 waren es 826), was den Abschluss von neun neuen Verträgen im ganzen Land bedeutet. Das Produktionsvolumen wurde mit 245 Millionen Euro bestätigt, das Ebitda stieg auf 16,8 Millionen Euro (+10% gegenüber 2020), das Ebit auf 13,8 Millionen Euro (+7% gegenüber 2020).

Das Jahr 2021 stand im Zeichen des Abschlusses mehrerer Aufträge. Ausgehend von der Region Venetien hat die Gruppe den Bau des H-Campus in Roncade (H-Farm) und die bedeutende Restaurierung des Palazzo Roccabonella in Padua abgeschlossen; in Trentino-Südtirol hat sie die Via Resia in Bozen und das Casa di Cura S. Josef in Meran fertiggestellt. Sie hat den Bau von zwei Pflegeheimen abgeschlossen, eine für Nicht-Selbstversorger (200 Plätze) in Turin und eine in der Region Pavia, genauer gesagt in Torrevecchia Pia. In der Region Ferrara wurde ein Bauprojekt in Comacchio abgeschlossen, während in der Region Mantua die Sanierung der Umgehungsstraße von Guidizzolo durchgeführt wurde, womit das Unternehmen seine Kompetenz im Bau großer Infrastrukturprojekte unter Beweis stellte.

Gleichzeitig hat die Gruppe erneut ihre Fähigkeit unter Beweis gestellt, sowohl mit privaten als auch mit öffentlichen Auftraggebern im ganzen Land zusammenzuarbeiten, und mehrere neue Verträge abgeschlossen, darunter zwei Projekte zur Renovierung und Sanierung von Gebäuden im Herzen von Mailand (eines davon ist das Pirelli35-Gebäude), zwei sozialmedizinische Einrichtungen in der Lombardei (Varese) und in den Marken (Fermo), ein großes Sanierungsprojekt in Siena, das in ein Hotel für Touristen umgewandelt werden soll, und ebenso viele Bauprojekte in Trentino-Südtirol, darunter die Cantore-Kaserne in Innichen.



## GOVERNANCE

### AUFSICHTSRAT

Diego Carron	Präsident
Marta Carron	Stellvertretende Vorsitzende
Paola Carron	Geschäftsführendes Aufsichtsratsmitglied
Arianna Carron	Geschäftsführendes Aufsichtsratsmitglied
Barbara Carron	Geschäftsführendes Aufsichtsratsmitglied

### COLLEGIO SINDACALE

Marco Contessotto	Vorsitzender
Alberto Da Dalto	Vollmitglied des Ausschusses
Primo Ceppellini	Vollmitglied des Ausschusses
Alessandra Poloniato	Ersatzmitglied des Ausschusses
Paolo Giroto	Ersatzmitglied des Ausschusses



## UMSATZ

JAHR	2019 konsolidiert	2020 konsolidiert	2021 konsolidiert
<b>BETRAG (Mil./€)</b>	217.5	250	245

## ORGANIGRAMM

JAHR	2019	2020	2021
Arbeiter	70	74	73
Angestellte	168	182	192
Führungskräfte	7	8	7
<b>Gesamt</b>	245	264	272

## BANKINSTITUTE

Die Banken, mit denen das Unternehmen zusammenarbeitet und die seine finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit nachweisen können, sind folgende:

UNICREDIT  
BANCA INTESA  
BPM  
FRIULADRIA  
BNL  
DEUTSCHE BANK  
BANCA DELLE TERRE VENETE  
MONTEPASCHI  
SPARKASSE

## QUALIFIZIERUNG

### QUALIFIZIERUNG FÜR PLANUNGS- UND BAULEISTUNGEN BIS ZUR KLASSIFIZIERUNGSSTUFE VIII

Kategorie	Klassifizierung	Beträge	Bauwerke
OG 1	VIII	unlimitiert	Zivil- und Industriegebäude
OG 2	VIII	unlimitiert	Restaurierung und Instandhaltung von denkmalgeschützten Liegenschaften
OG 3	VIII	unlimitiert	Straßen, Autobahnen, Brücken, Viadukte, Eisenbahnen, U-Bahnen
OG 4	VIII	unlimitiert	Kunstwerke unter der Erdoberfläche
OG 6	VIII	unlimitiert	Wasser-, Gas- und Ölleitungen, Bewässerungsanlagen und Abflussleitungen
OG 8	V	bis zu € 5.165.000	Fluss-, Verteidigungs-, Hydraulik- und Bonifizierungsarbeiten
OG 11	VIII	unlimitiert	Technische Anlagen
OG 12	I	bis zu € 258.000	Bonifizierungsanlagen und Umweltschutzmaßnahmen
OS 1	V	bis zu € 5.165.000	Erdbewegungsarbeiten
OS 2 A	V	bis zu € 5.165.000	Verzierte Oberflächen und bewegliche Güter von geschichtlicher, künstlerischer, archäologischer und volkskundlicher Bedeutung
OS 4	II	bis zu € 516.000	Elektromechanische Förderanlagen
OS 6	V	bis zu € 5.165.000	Fertigstellung von allgemeinen Ausbaurbeiten mit Holz-, Kunststoff-, Metall- und Glaswerkstoffen
OS 7	V	bis zu € 5.165.000	Fertigstellung von allgemeinen Ausbaurbeiten baulicher und technischer Art
OS 8	V	bis zu € 5.165.000	Abdichtungen und Versiegelungen
OS 12 A	III-BIS	bis zu € 1.500.000	Verkehrssicherheitsbarrieren
OS 13	V	bis zu € 5.165.000	Stahlbetonfertigwerke für Tragwerke
OS 18 A	VIII	unlimitiert	Tragwerksteile aus Stahl
OS 18 B	VIII	unlimitiert	Bestandteile für durchgehende Fassaden
OS 21	V	bis zu € 5.165.000	Arbeiten für Spezialtragwerke
OS 22	III	bis zu € 1.033.000	Anlagen für die Wasseraufbereitung und Abwasserreinigung
OS 24	II	bis zu € 516.000	Öffentliche Grünanlagen und dazugehörige städtebauliche Einrichtungen
OS 32	IV-BIS	bis zu € 3.500.000	Holzkonstruktionen



## ZERTIFIZIERUNGEN

### ZERTIFIZIERUNG DES QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEMS

Qualitätszertifizierung Nr. 1702\_19\_Q nach den Europäischen Normen UNI EN ISO 9001:2015 im Bereich EA 28, ausgestellt von der Zertifizierungsstelle ASACERT SRL Via V. Veneto 2, Cormano (Mailand), am 19.07.2016 (erste Ausgabe 13.09.2000 und andere OdC) mit Ablaufdatum 18.07.2025.

### ZERTIFIZIERUNG DES UMWELTMANAGEMENTSYSTEMS

Umweltzertifizierung Nr. 127\_19\_A nach den Europäischen Normen UNI EN ISO 14001:2015 im Bereich EA28, ausgestellt von der Zertifizierungsstelle ASACERT UK LTD S. 76 King Street M2 4NH, Manchester, UK, am 19.07.2016 (erste Ausgabe 06.09.2010 und andere OdC), mit Ablaufdatum 03.09.2022.

### ZERTIFIZIERUNG DES ARBEITSSCHUTZMANAGEMENTSYSTEMS

Gesundheits- und Sicherheitszertifizierung Nr. 128\_19\_S gemäß den Europäischen Normen ISO45001: 2018 Serie im EA28-Bereich, ausgestellt von der Zertifizierungsstelle ASACERT UK LTD S. 76 King Street M2 4NH, Manchester, UK, am 19.07.2016, (erste Ausgabe 06.09.2010 und andere OdC), mit Ablaufdatum 03.09.2019.

### QUALIFIKATIONSNACHWEIS FÜR DIE AUSFÜHRUNG VON ÖFFENTLICHEN ARBEITEN

SOA-Qualifizierungsbescheinigung ausgestellt von CQOP SOA S.P.A. COSTRUTTORI QUALIFICATI OPERE PUBBLICHE - Sitz: Via Giuseppe Antonio Guattani - ROM.  
Bescheinigung Nr. 63910/10/00 ausgestellt am 31.03.2022 mit Ablaufdatum 28.04.2024.

### GBC ITALIEN

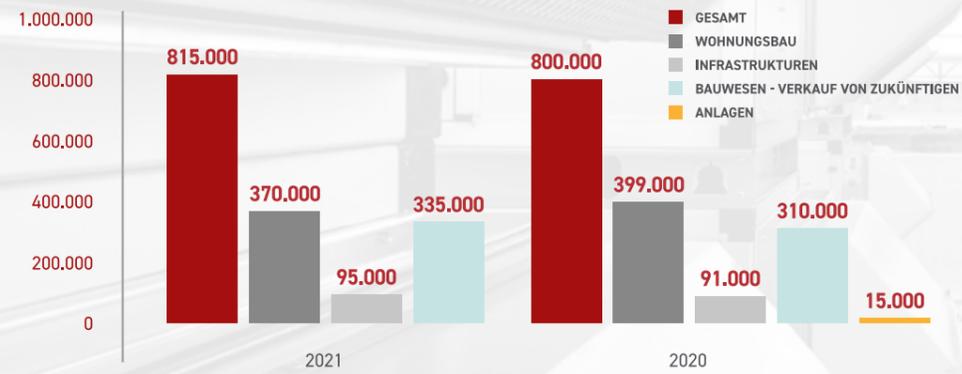
Im Jahr 2013 trat Carron dem Green Building Council Italia bei, einer gemeinnützigen Vereinigung, die Teil des internationalen GBC-Netzwerks ist und darauf abzielt, die Verbreitung einer Kultur des nachhaltigen Bauens zu beschleunigen, indem sie die Transformation des Marktes vorantreibt. Dank einer Partnerschaftvereinbarung mit USGBC fördern GBC Italia und die Unternehmen der Baubranche, die Teil dieser "Gemeinschaft des nachhaltigen Bauens" sind, das unabhängige Zertifizierungssystem LEED (Leadership in Energy and Environmental Design), dessen Parameter genaue Kriterien für die Planung und den Bau gesundheitsfördernder energieeffizienter und umweltfreundlicher Gebäude festlegen. Diese in den USA entwickelte und heute in 40 Ländern der Welt angewandte Zertifizierung setzt auf eine globale Vision der Nachhaltigkeit (vom Entwurf bis zur Konstruktion), die alle Möglichkeiten zur Reduzierung von Umweltauswirkungen verschiedener Art und schädlichen Emissionen von im Bau befindlichen Gebäuden nutzt; außerdem einen Marktwert für "Green Building" schafft, den Wettbewerb zwischen Unternehmen zum Thema Umweltverträglichkeit von Gebäuden stimuliert und auch bei den Endverbrauchern ein bewusstes Konsumverhalten fördert.



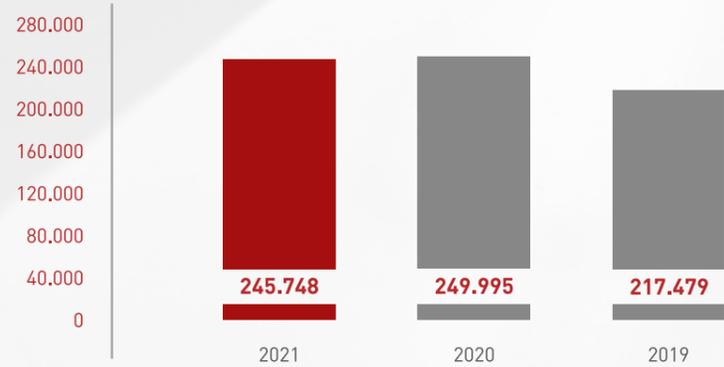
## ZAHLEN 2021



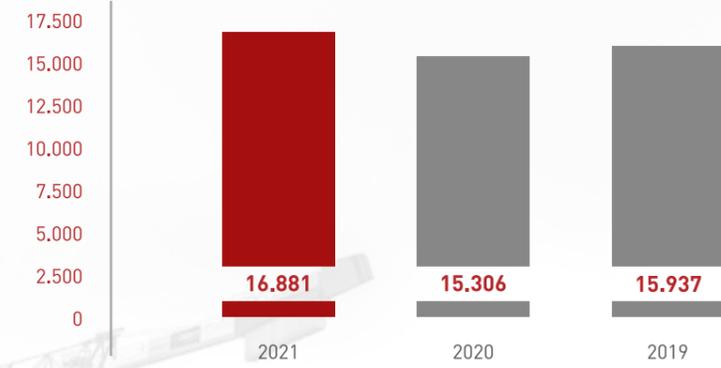
## AUFTRAGSBESTAND NACH GESCHÄFTSBEREICHEN IN TAUSEND EURO



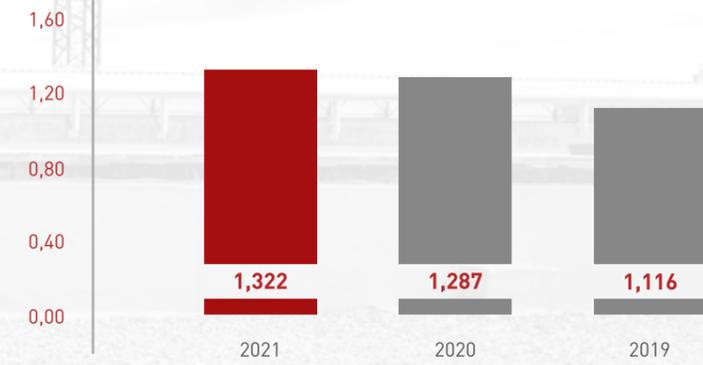
## WERT DER PRODUKTION IN TAUSEND EURO



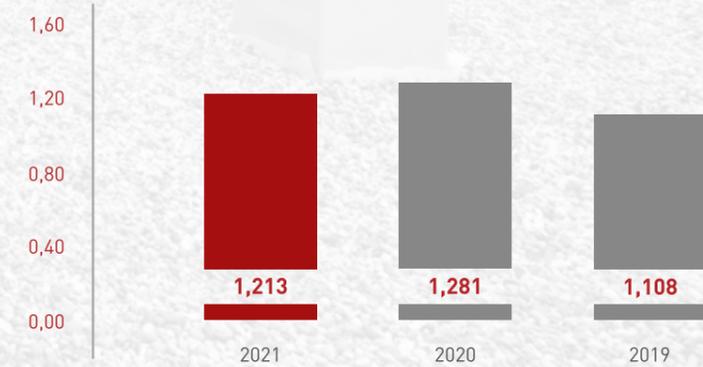
## EBITDA IN TAUSEND EURO



## CURRENT RATIO UMLAUFVERMÖGEN/KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN



## QUICK RATIO UMLAUFVERMÖGEN - VORRÄTE/KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN

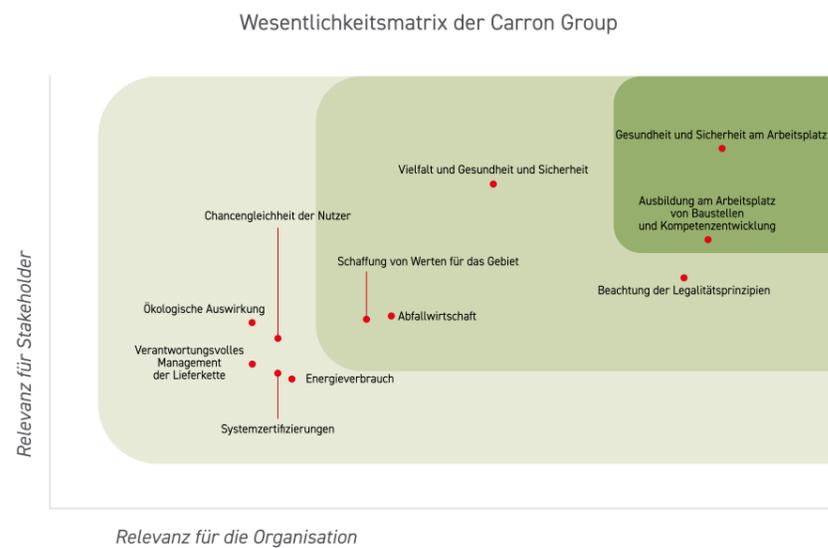




## DIE NACHHALTIGKEIT DER GRUPPE CARRON

Der Ansatz der Gruppe Carron in Bezug auf Umwelt-, Sozial- und Governance-Aspekte wurde im ersten Nachhaltigkeitsbericht dargelegt, der im Sommer 2022 veröffentlicht wurde und der alle Themen umfasst, die das Unternehmen selbst und die wichtigsten Stakeholder als vorrangig erachten.

Der Schritt, der zur Festlegung der vorrangigen Themen erforderlich ist, wird als Wesentlichkeitsanalyse bezeichnet und besteht in der Einbeziehung und Konsultation von Interessengruppen mit dem Ziel, die Themen festzulegen, die für die Berichterstattung in einem Nachhaltigkeitsbericht wesentlich sind.



Diese Themen werden in den Kapiteln des Nachhaltigkeitsberichts mit großem Nachdruck behandelt, um den Stakeholdern im Hinblick auf eine kohärente und transparente Kommunikation ein getreues Bild der laufenden Entwicklung zu vermitteln, vor allem aber, um den Entwicklungshorizont deutlich zu machen: die Projekte, Ziele, Zuständigkeiten, Messgrößen und die zu ihrer Verwirklichung durchgeführten Aktivitäten.

Die Highlights des Berichts sind also die folgenden:

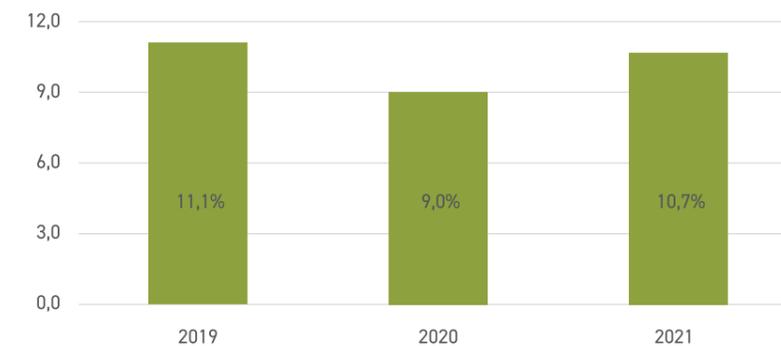
Mitarbeiter nach Geschlecht (%)  
Gruppe Carron (2021)



Die Gruppe Carron hat sich schon immer für die Förderung von Inklusion und Gleichberechtigung bei der Beteiligung am Arbeitsleben eingesetzt, obwohl es im Unternehmen immer noch ein erhebliches geschlechtsspezifisches Gefälle gibt, das auf den spezifischen Sektor und den soziokulturellen Kontext zurückzuführen ist. Darüber hinaus sind in der jüngsten Vergangenheit neue Berufskarrieren im Bausektor entstanden, zum Beispiel dank Aktivitäten im Zusammenhang mit Energieeffizienz und Sanierungsprozessen, auch im Hinblick auf nachhaltiges Bauen: Diese Bereiche bieten einen ermutigenden Horizont für spezialisierte Fachkräfte, unabhängig vom Geschlecht.

Die Zahl der Ausbildungsstunden blieb im Dreijahreszeitraum trotz der Schwierigkeiten im Zusammenhang mit COVID-19 stabil, was zeigt, dass das Unternehmen in kontinuierliches Lernen und in die Entwicklung seiner Mitarbeiter investiert.

Ausbildungsstunden/Mann, Gruppe  
Dreijahreszeitraum 2019/2021

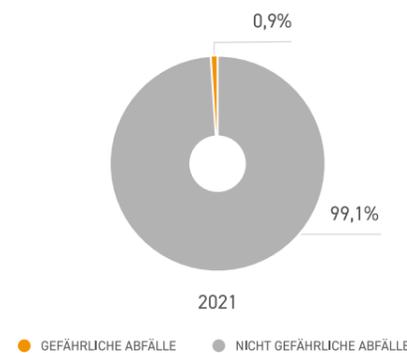


Im Jahr 2021 werden 27,6% des von Carron Spa verbrauchten Stroms aus der eigenen Fotovoltaikanlage auf dem Dach des Hauptsitzes in Treviso stammen, während der restliche eingekaufte und verbrauchte Strom dank des Projekts "Energia pulita - Grüne Energie" mit Dolomiti Energia zu 100% aus zertifizierten erneuerbaren Wasserkraftwerken stammen wird.

51,9% der Abfälle von Carron SPA bestehen aus Verpackungen, die für die Lagerung und den Transport von Rohstoffen vom Lager zu den Baustellen benötigt werden. Man schätzt, dass etwa 95% der Materialien dem Recycling zugeführt werden.

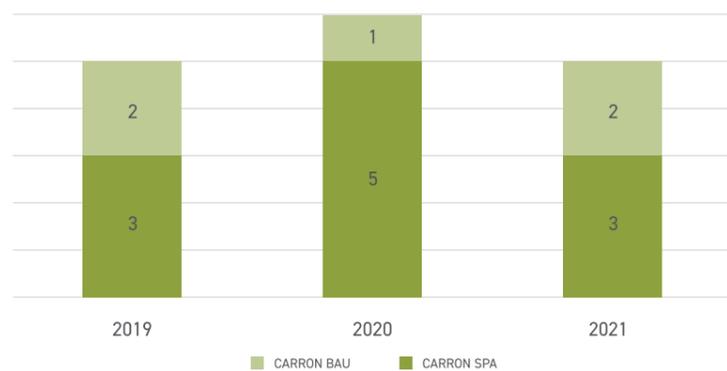
Bei den von Carron Bau erzeugten Abfällen handelt es sich hingegen um allgemeine Büroabfälle - vergleichbar mit Siedlungsabfällen -entsprechend 130,4 kg (Jahr 2021)

Abfalltrennung, Carron SPA – Jahr 2021



Das gesamte Personal wird geschult, informiert und regelmäßig über mögliche Gesundheits- und Sicherheitsrisiken am Arbeitsplatz auf dem Laufenden gehalten und aufgefordert, entsprechend zu handeln, um Unfälle und Berufskrankheiten zu vermeiden. Parallel dazu unternimmt die Gruppe große Anstrengungen, um auch auf struktureller Ebene eine Infrastruktur zu schaffen, die in der Lage ist, eine maximale Einhaltung der Sicherheitsbedingungen zu gewährleisten.

Anzahl der Unfälle, Gruppe Dreijahreszeitraum 2019/2021



**Die Nachhaltigkeit der Gruppe Carron ergibt sich auch aus der Anwendung modernster Strategien und Maßnahmen wie der Digitalisierung und der computergestützten Standardisierung von Prozessen, die im Bericht ausgewiesen sind.**

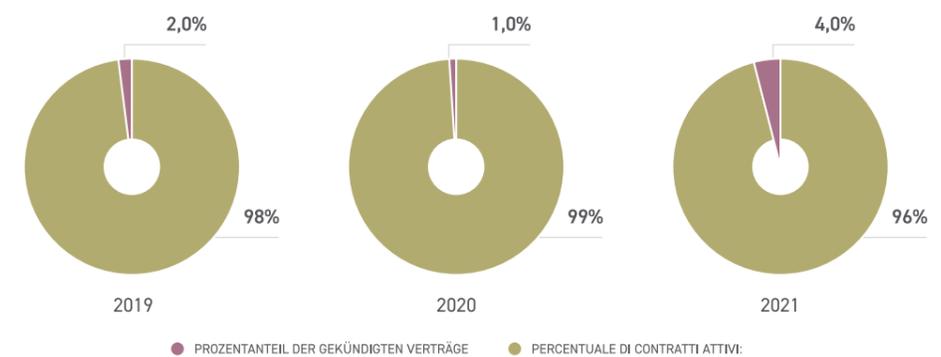
*Building Information Modeling* (BIM) ermöglicht beispielsweise einen starken Wettbewerbsvorteil in Bezug auf die Reduzierung von Fehlern und Redundanzen während der Bauphase dank der Genauigkeit der Daten und der damit verbundenen Einsparungen an Zeit, Material und Energie.

In dem Bewusstsein, dass ihr Tätigkeitsbereich einige kritische Fragen im Zusammenhang mit dem Umweltmanagement aufwirft, engagiert sich die Gruppe Carron für die Aufwertung und den Schutz des Territoriums als Allgemeingut und für den Schutz der Umwelt in der Umgebung ihrer Standorte, indem sie im Vorfeld Umweltverträglichkeitsprüfungen durchführt, um die Projektdurchführung und das Umweltmonitoring während der Bau- und Ex-post-Phase besser steuern zu können.

Für Carron stellt dieser Ansatz eine etablierte Praxis dar, die im Integrierten Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltsystem der Gruppe zum Ausdruck kommt und darauf abzielt, die bei der Ausführung von Tätigkeiten entstehenden Umweltauswirkungen durch eine Bewertung dieser Auswirkungen bereits in der Planungsphase und durch eine sorgfältige Auswahl, Bewertung und Sensibilisierung von Lieferanten und Auftragnehmern zu verringern.

100% der neuen Lieferanten, die mit der Gruppe Carron Geschäftsbeziehungen eingehen, werden nach sozialen Kriterien bewertet. Dieser Wert, der über den Dreijahreszeitraum 2019/2021 konstant bleibt, ermöglicht eine Zusammenarbeit ausschließlich mit Unternehmen, die die Menschenrechte und die Würde der Arbeitnehmer achten. Bei erheblichen potenziellen und aktuellen negativen sozialen Auswirkungen werden die Beziehungen zur Gruppe nach einer Überprüfung und weiteren Bewertung beendet.

Prozentanteil der gekündigten Verträge





## RECHTMÄSSIGKEITSBERICHT UND ETHIKKODEX

### ETHIK ALS STRATEGISCHER WERT DES UNTERNEHMENS CARRON

Carron hat sich mit einer Vielzahl von Instrumenten ausgestattet, die den ethischen Wert des Unternehmens ausdrücklich anerkennen.

Es geht darum, eine Reihe von Regeln und Prinzipien einzuhalten, die auf Legalität und Ethik basieren,

so genannte "Legalitätsvoraussetzungen", die es dem Unternehmen ermöglichen, sich als idealer Akteur beim Aufbau neuer Geschäftsbeziehungen zu präsentieren.

In der Tat ist es in der aktuellen Marktsituation wichtig, nicht nur die Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Rechtmäßigkeit im Unternehmen zu gewährleisten, wie es das Unternehmen immer getan hat, sondern auch ein Geschäftsmodell explizit zu machen, das die Einhaltung ethischer und rechtlicher Grundsätze mit dem Ziel des Gewinns verbindet. Diese Vorgehensweise ermöglicht es dem Unternehmen, seinen Handlungsspielraum schrittweise zu erweitern und das Kundenportfolio dank der Konsolidierung seiner Reputation auch aus ethischer Sicht umzusetzen. Carron hat daher zunehmend in die Schaffung einer Reihe von Regeln und Praktiken investiert, die in den internen Produktionsprozessen und in den Beziehungen zur Außenwelt einzuhalten sind, um der vom Markt geäußerten Forderung nach Integrität und Rechtmäßigkeit wirksam zu entsprechen.

So ist die so genannte "Legalität des Haushaltsplans" entstanden, die es ermöglicht, das Engagement des Unternehmens für die Förderung der Legalität nicht nur hervorzuheben, sondern auch an Mitarbeiter, Lieferanten, Kunden und andere Interessengruppen des Unternehmens zu vermitteln.

Unter den Maßnahmen zum Schutz der Legalität sind die wichtigsten exemplarisch zu nennen: 1) die Annahme eines im Gesetz 231/2001 vorgesehenen Organisations- und Managementmodells, das ethische Grundsätze und Verhaltensprotokolle enthält, die bei ordnungsgemäßer Konfiguration und wirksamer Umsetzung das Ziel verfolgen, die im Gesetz selbst genannten Straftaten zu verhindern und die Sanktionierung des Unternehmens zu verhindern;

2) die Einstufung der Rechtmäßigkeit als ein Instrument, das sich zu einem Prämielement entwickelt, insbesondere als bevorzugtes Kriterium für die von der öffentlichen Verwaltung gewährten Kredite, oder eine Beschleunigung der für die Auszahlung von Bankkrediten erforderlichen Voruntersuchungszeit.

Aus dem Dargelegten geht klar hervor, dass es ein Grundprinzip gibt: Unternehmen, die auf kontinuierliches Wachstum ausgerichtet sind, müssen nicht nur auf die Maximierung des Gewinns abzielen, sondern auch auf ein höheres Maß an Wohlbefinden (Well-being), das sicherlich durch Produktion und Reichtum repräsentiert wird, ohne die "Lebensqualität" zu vernachlässigen.

## WHITE LIST

Seit dem 13. November 2014 ist Carron Cav. Angelo S.p.A. in die Liste der Ausführungen von Arbeiten aufgenommen worden, die nicht der Infiltration durch die Mafia (die so genannte White List) der Provinz Treviso unterliegen.

- Es handelt sich um eine Liste, die in der territorialen Präfektur erstellt wurde, in der die antragstellende Gesellschaft ihren Geschäftssitz hat;
- Die Registrierung betrifft die folgenden Bereiche (so genannte «Sensible Aktivitäten»):
  - a) Transport von Materialien zur Deponie im Auftrag Dritter;
  - b) Gewinnung, Lieferung und Transport von Land und inerten Materialien;
  - c) Verpackung, Lieferung und Transport von Beton und Bitumen;
  - d) Vermietung von Maschinen ohne Bediener;
  - e) Lieferung von verarbeitetem Eisen;
  - f) Vermietung von Maschinen mit Bediener;
  - g) Güterkraftverkehr im gewerblichen Bereich;
- Das Fehlen von Mafia-Infiltrationen und strafrechtlichen Verurteilungen, die für das gesamte Top-Management des Unternehmens (Gesetzliche Vertreter, Technische Direktoren, Aufsichtsrat, Überwachungsorgane, Anwälte) und deren Angehörige relevant sind, wird von der zuständigen Präfektur auf der Grundlage der neuen Anti-Mafia-Datenbank überprüft.
- Ermöglicht die Zeit der Überprüfung des Unternehmens durch die öffentliche Verwaltung zu verkürzen und die Anti-Mafia-Zertifizierung effektiv zu ersetzen.
- Sie spiegelt die aktuelle Situation des Unternehmens wider, da sie nur 12 Monate gültig ist, dank der Verpflichtung, Änderungen im Unternehmen durch sofortige Mitteilung zu aktualisieren.

## MODELL DER ORGANISATION, VERWALTUNG UND KONTROLLE DER GESETZESVERORDNUNG 231/200

Mit der Gesetzesverordnung Nr. 231/2001 wurde die administrative Haftung für juristische Personen eingeführt. Dies birgt das Risiko, dass das Unternehmen bei Vorliegen bestimmter Straftaten mit Sanktionen und Verboten belegt werden kann. Die Übernahme dieses Modells ermöglicht es, die Begehung von Straftaten dank der Festlegung interner Regeln und Vorschriften zu verhindern, die vom Überwachungsorgan durch die Prüfung und Überwachung des Informationsflusses in Bezug auf die von den verschiedenen Unternehmensbereichen ausgeübten Tätigkeiten überprüft werden.

Durch seine Anwendung werden die Aktivitäten des Unternehmens ständig überwacht und die gesamte Organisationsstruktur in ihrer Arbeit verantwortlich gemacht. Darüber hinaus schließt die Übernahme des Modells und seine effektive Umsetzung jegliche Sanktionen gegen das Unternehmen aus.

## ETHIKCODEX

### ETHIKKODEX ANCE

Beitritt von Carron Cav. Angelo S.p.A. am 24. November 2014

Der vom Berufsverband „Associazione Nazionale Costruttori Edili“ (Nationaler Verband der Bauherren) verabschiedete Ethikkodex legt eine ethische Verpflichtung fest, die sich in der Festlegung von Zielen zum Schutz der Unternehmensfreiheit, Transparenz und Rechtmäßigkeit im Bausektor ausdrückt.

Das Unternehmen Carron hat sich durch seinen Beitritt bereit erklärt, zur Erreichung dieser Ziele beizutragen, indem es sich an die Bestimmungen hält, die in seinen Aktivitäten enthalten sind.

### ETHIKKODEX CARRON

Mit Beschluss des Aufsichtsrats vom 10. Mai 2013 hat Carron auch einen eigenen Verhaltenskodex verabschiedet, der alle Rechte, Pflichten und ethischen Grundsätze des Unternehmens gegenüber Mitarbeitern, der Öffentlichen Verwaltung, Aktionären und Dritten repräsentiert.

Mit der Annahme verpflichtet sich das Unternehmen zu Maßnahmen der Transparenz und Rechtmäßigkeit seiner Aktivitäten, indem es eine Reihe von Prinzipien ausdrückt, die die Ethik des Unternehmens stärken und die Anforderungen des Ance-Kodex besser spezifizieren.

## GRUNDPRINZIPIEN

Das Unternehmen Carron betrachtet die Rechtmäßigkeit, Richtigkeit und Transparenz seines Handelns als wesentliche Voraussetzungen für die Erreichung seiner wirtschaftlichen, produktiven und sozialen Ziele. Das Unternehmen vereint seine Handlungen, um wettbewerbsfähige Ergebnisse zu erzielen, die Kapazität, Erfahrung und Effizienz belohnen und in einem Kontext voller und korrekter Wettbewerbsfähigkeit in Übereinstimmung mit dem Gesetz stehen.

## INHALT

Der Ethikkodex beinhaltet:

- eine Reihe von Verhaltensregeln in den Beziehungen zu externen Interessengruppen, Mitarbeitern, dem Markt und dem Umfeld.
- ein Unternehmensorganisations- und Managementmodell mit einem effizienten und effektiven Planungssystem, um die Einhaltung der Verhaltensregeln durch alle im Unternehmen Beschäftigten sicherzustellen.

Der Ethikkodex kann auf der Internetseite [www.carron.it](http://www.carron.it) eingesehen werden.

## AUSSENBEZIEHUNGEN

Informationen in jeder Kommunikation mit der Außenwelt müssen wahrheitsgemäß, klar und nachprüfbar sein.

Es ist weder eine Form der Schenkung noch die Herstellung günstiger persönlicher Beziehungen erlaubt, die sogar über die üblichen Geschäftspraktiken oder die Höflichkeit hinausgehen können, oder in jedem Fall darauf abzielen, bei der Ausübung einer Tätigkeit eine bevorzugte Behandlung zu erlangen.

Das Unternehmen Carron leistet keine Beiträge, liefert keine Vorteile oder andere Nutzen für politische Parteien oder Gewerkschaften oder deren Vertreter, es sei denn, es werden die geltenden Vorschriften eingehalten.

Bei der Teilnahme an Ausschreibungen formuliert das Unternehmen Carron seine Angebote so, dass die Einhaltung angemessener Qualitätsstandards, eine angemessene Vergütung der Mitarbeiter und aktuelle Sicherheits- und Umweltschutzmaßnahmen gewährleistet sind.

## UMWELT

Die Produktionstätigkeiten werden in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung durchgeführt und führen alle vorbeugenden Untersuchungen durch, um die möglichen Umweltrisiken, die sich aus der Intervention ergeben können, zu überprüfen.

Das Unternehmen setzt sich für die Verbreitung und Festigung einer Kultur des Umweltschutzes und der Vermeidung von Umweltverschmutzung ein, indem es das Bewusstsein für Umweltrisiken schärft und verantwortungsvolles Verhalten fördert.

## BEZIEHUNGEN ZU DEN MITARBEITERN

Das Unternehmen erkennt die soziale Rolle des Personalwesens als den wichtigsten Erfolgsfaktor eines jeden Unternehmens an, im Rahmen der gegenseitigen Loyalität und des Vertrauens zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer. Alle Mitarbeiter werden im Rahmen eines regulären Arbeitsvertrags eingestellt. Die Beziehung wird in Übereinstimmung mit den Vorschriften geführt und fördert die kontinuierliche Verbesserung und das Wachstum der Mitarbeiter, auch durch die Durchführung von Schulungsmaßnahmen.

## SICHERHEIT UND GESUNDHEIT

Das Unternehmen garantiert die physische und moralische Integrität seiner Mitarbeiter unter voller Einhaltung der Vorschriften, einschließlich derer temporärer und mobiler Baustellen.

Das Unternehmen übt seine Tätigkeit aus, um eine angemessene Unfallverhütung sowie eine gesunde und sichere Arbeitsumgebung zu gewährleisten.

Das Unternehmen ist bestrebt, eine Sicherheitskultur unter allen seinen Mitarbeitern und Subunternehmern zu verbreiten und zu festigen.

## KONTROLLEN

Das Unternehmen wendet spezifische Methoden zur Überprüfung der Konformität des Verhaltens von Personen an, die für es tätig sind, um Risikosituationen frühzeitig zu erkennen und zu beseitigen. Angesichts der Struktur der Tätigkeiten führt das Unternehmen ein System der Übertragung von Befugnissen und Funktionen ein, das ausdrücklich und spezifisch die Übertragung von Aufgaben auf Personen mit angemessener Kapazität und Kompetenz vorsieht.

## LEGALITÄTSEINSTUFUNG

Die Wettbewerbs- und Marktaufsichtsbehörde hat am 14.09.2021 die Bewertung der Rechtmäßigkeit für Carron Cav. Angelo S.p.A., durch die Bestätigung der drei Sterne erneuert.

Die Wettbewerbs- und Marktaufsichtsbehörde definiert den Grad der Legalität des Unternehmens durch eine Bewertung, die den einzelnen antragstellenden Unternehmen die erreichte Rechtmäßigkeitsstufe des Unternehmens zuordnet. Die Bewertungskriterien sehen die Mindestanforderungen, die erforderlich sind, vor, um die Grundpunktzahl von einem Stern zu erhalten. Darüber hinaus gibt es sieben weitere Voraussetzungen für eine Erhöhung der Bonuspunkte. Jede Vergabevorschrift entspricht einem +. Alle drei + wird ein Stern bis maximal drei Sterne und ein +, verliehen.

Die Legalitätseinstufung stellt die maximale Zertifizierung dar, die ein Unternehmen in Bezug auf die Legalität erhalten kann, nachdem es das ethische Verhalten im Unternehmen von der Wettbewerbs- und Marktaufsichtsbehörde sehr genau überprüft hat.

Die Einstufung ist eine wichtige Garantie für die öffentliche Verwaltung und mögliche Kunden des Unternehmens und stellt eine Voraussetzung dar, auf die sich das System bei der Gewährung öffentlicher Mittel und Kredite für den Zugang zu Bankkrediten bezieht.

## NEUE TECHNOLOGIEN - BUILDING INFORMATION MOEDELING

### BIM als Chance zur Optimierung von Prozessen

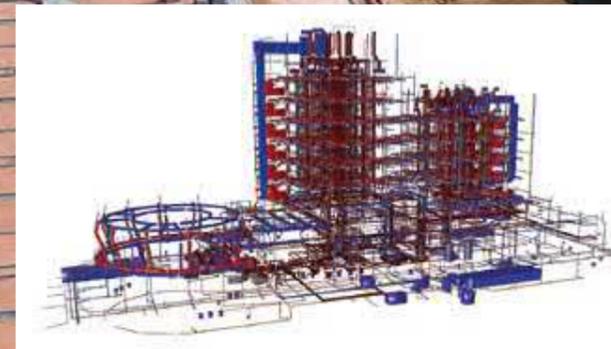
Wir setzen unseren Weg der Digitalisierung und der Standardisierung von Informationen durch Building Information Modeling fort, um auf die zunehmenden Herausforderungen der Auftraggeber zu reagieren, aber vor allem, um die Bauprozesse zu verbessern und so einen Wettbewerbsvorteil zu erzielen. Ein Vorteil in Bezug auf die Reduzierung von Fehlern und Redundanzen während der Bauphase dank einer besseren Koordinierung der technischen Informationen, die durch BIM erleichtert wird, indem die Daten genauer und gleichzeitig zugänglicher und leichter zu visualisieren sind. Wir haben das Team für BIM-Management und -Koordination erweitert und die Techniker auf der Baustelle mit neuen Fachkräften verstärkt, um die Nutzung der neuen Instrumente zu erleichtern und den Austausch von Kompetenzen und die Ausbildung "on the job" zu fördern, die für die digitale Umsetzung der Anforderungen auf der Baustelle von grundlegender Bedeutung sind.

### Eine innovative Unterstützung für das Baumanagement

Wir haben BIM in den Mittelpunkt des Optimierungsprojekts für das Informationsmanagement gestellt, das seit 2018 durchgeführt wird, mit dem Ziel, eine virtuelle Baustelle zu schaffen, um Bauprobleme zu antizipieren, aber auch um die zeitliche (4D) und wirtschaftliche (5D) Planung des Auftrags zu unterstützen und so die Effizienz des gesamten Bauprozesses zu verbessern. Zu diesem Zweck setzen wir standardisierte Klassifizierungssysteme ein, die für den Aufbau und die Parametrisierung von Informationsmodellen verwendet werden, um eine schnelle und halbautomatische Bewertung und Berechnung von Aufträgen sowie die Übertragung quantitativer Informationen an das technische Managementsystem und anschließend an das Baustellenteam zu ermöglichen. Dies hat es uns ermöglicht, die Zuverlässigkeit der Prognosen und damit die Überwachung der Projektleistung zu erhöhen.

### Anwendungsbereiche

Im Rahmen von Projekten, bei denen wir als Generalunternehmer mit der Bauplanung und dem Informationsmanagement betraut sind, haben wir ein spezielles Organigramm erstellt, um die vom Auftraggeber geäußerten Bedürfnisse in Bezug auf BIM bestmöglich zu erfüllen. Die eindrucksvollsten Beispiele sind die Baugrundstücke in Via Pirelli 35 in Mailand, das Hotel Bvlgari in Rom und die OpenZone Türme in Bresso, wo unsere spezialisierten internen Ressourcen die Planungsteams koordinieren, indem sie mit Hilfe einer speziellen Software die Kollisionsprüfung und die Codekontrolle durchführen und die für die Zusammenarbeit vorgesehenen Plattformen verwalten. Dank der Datenaustauschplattform kommunizieren alle Beteiligten, von Auftraggebern und Planern bis hin zu Zulieferern und unseren Mitarbeitern, über eine gemeinsame Schnittstelle, über die Projekte analysiert und überprüft sowie genehmigte Abläufe definiert werden können, so dass wir das BIM auf die Baustelle bringen und den gesamten Prozess digitalisieren können. Darüber hinaus wird bei beiden Aufträgen nach Abschluss der Arbeiten ein As-Built-Modell (AIM) geliefert, das Links zu den technischen Datenblättern und den für die Nutzung der Modelle für das Facility Management erforderlichen Parametern enthält. Wir haben den BIM-Ansatz auch für unsere eigenen Initiativen genutzt, wie im Fall der Restaurierung und Renovierung des Palazzo Roccabonella, wo der "Scan-to-BIM"-Prozess für die dreidimensionale Wiederherstellung des bestehenden Gebäudes angewendet wurde, ausgehend von einer Punktwolke als Grundlage für die Entwicklung des Entwurfs in BIM und die anschließende Berechnung der Arbeiten. Oder bei den Pflegeheimen in Cecina und Limbiate, aber auch bei den Wohnanlagen in Silea und der Wohnanlage Ca' Amata, wo die Informationsmodelle es ermöglichten, auf einfache Weise einen fortgeschrittenen Projektstrukturplan (PSP) zu verwalten, der für die Planung und Kontrolle des Auftrags grundlegend ist.



*"Building Information Modeling (BIM) ist ein Prozess zur Generierung und Verwaltung von Informationen für ein Konstruktionsvorhaben. Die physischen und funktionalen Eigenschaften der Arbeit werden durch dreidimensionale und multidisziplinäre Informationsmodelle dargestellt und gesammelt. Eine Quelle gemeinsamer Informationen, die dazu genutzt werden kann, den Entscheidungsprozess aller Beteiligten über den gesamten Lebenszyklus der Arbeit, von der ersten Konzeptionsphase über den Bau und das Management bis hin zur Entsorgung zu unterstützen".*

## DIE INNOVATIONEN

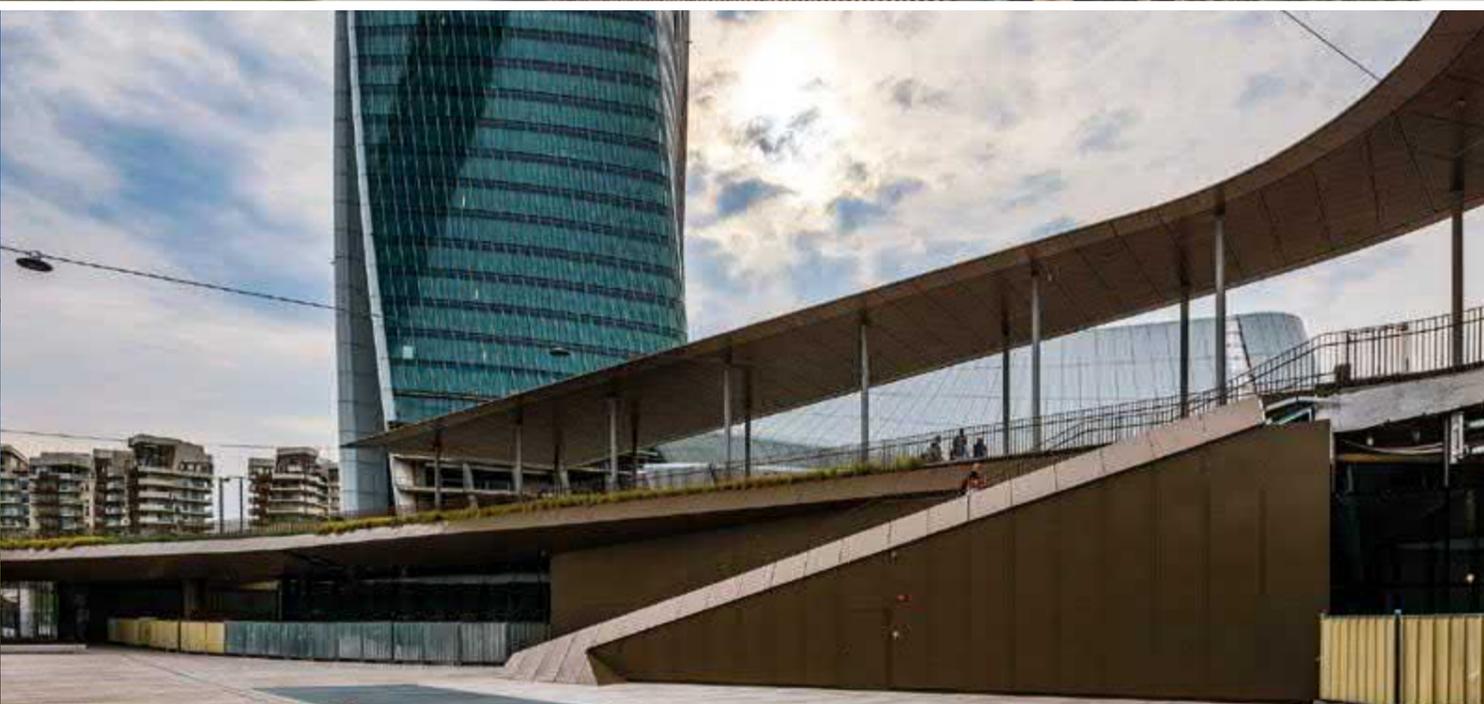
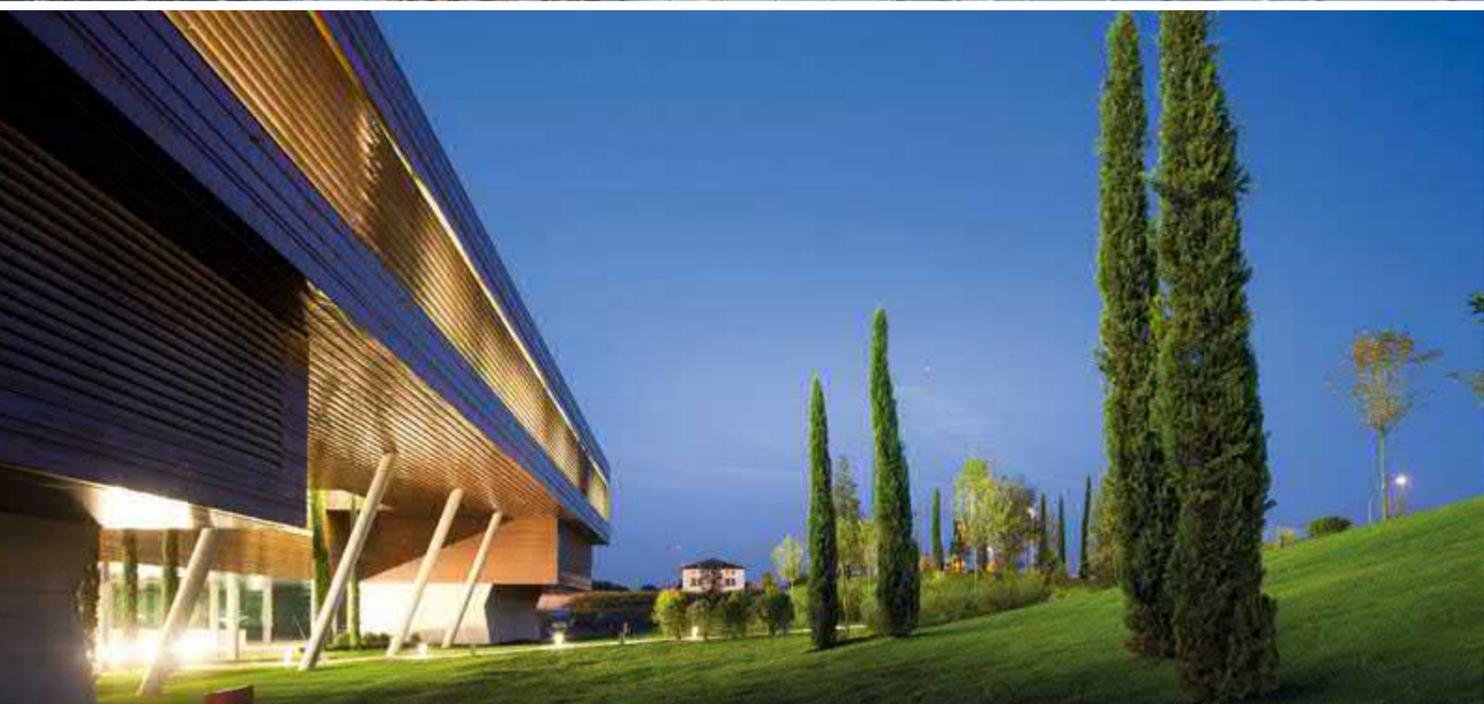
Die Gruppe Carron unternimmt weiterhin konkrete Schritte in Richtung neuer technologischer Horizonte, um sowohl spezifischen Geschäftsanforderungen gerecht zu werden als auch ein ganzes digitales Ökosystem zu erneuern, das immer auf dem neuesten Stand und im Einklang mit den Marktanforderungen sein muss.

Die Gruppe war schon immer ein Innovator von Geschäftsprozessen und ist stolz auf:

- Ein **Cloud-basiertes Informationsmanagementsystem**, das "agiles" Arbeiten konkret ermöglicht, indem es alle technischen Projekt-, Verwaltungs-, Rechts- und sonstigen Dokumente im Zusammenhang mit den realisierten Arbeiten jederzeit, von jedem Ort oder Gerät aus und auf sichere Weise zugänglich macht;
- Eine neue, **moderne und virtualisierte IT-Infrastruktur**, in der Informationen über echte Datenbanken fließen, die BIM-Modelle (Building Information Modeling) sind. Diese Modelle sind "Behälter" für alles, was an Informationen das Wesen der Baustelle ausmacht (Zeiten, Kosten, Zeitpläne, Materialien, Mengen);
- **Eine hyperkonvergente/grafische Infrastruktur**, die es ermöglicht, Arbeitssitzungen zu virtualisieren, einschließlich grafischer (3D) Sitzungen, die immer zugänglich sind.

Da sich das Szenario weiterentwickelt und das Risiko von Angriffen steigt, investiert das Unternehmen weiterhin in Cybersicherheitsprozesse, um Daten und den täglichen Betrieb zu schützen.





# DIE WICHTIGSTEN LAUFENDEN PROJEKTE



AUFTRAGGEBER:

**BULGARI GIOIELLI S.P.A. - VALENZA (AL)**

REALISIERUNG DER ERWEITERUNG DES BULGARI-MANUFAKTUR IN VALENZA UND  
PECETTO DI VALENZA (AL)



Das Projekt zur Erweiterung der Produktionsanlagen von Bvlgari Gioielli in Valenza und Pecetto von Valenza (AL), umfasst die Realisierung von 4 neuen LEED-Gold-zertifizierten, umweltfreundlichen Gebäuden mit einer Bruttogeschossfläche von etwa 19.000 qm und externen Infrastrukturarbeiten, Firmenparkplätzen, Technologienetzwerken und unterirdischen Versorgungseinrichtungen. Das Gebäude mit der Bezeichnung Nuova Manifattura wird auf drei Ebenen mit einer Höhe von 10,9 m über dem Boden errichtet und wird eine Bruttogeschossfläche von insgesamt 12.800 qm haben.

Die tragenden Strukturen, die Architektur der Innenräume, die Außenverkleidungen aus Glas und Metall und die Pflanzenarten werden im Allgemeinen denen der bestehenden Manufaktur, die bereits von Carron realisiert wurde, ähneln.

Ergänzt wird der Komplex durch ein zweites Gebäude mit einer Bruttogeschossfläche von insgesamt 4.900 qm, das hauptsächlich multifunktional genutzt und als Central Building bezeichnet wird und als Bindeglied zwischen den beiden Manufakturen dienen soll.

Darüber hinaus werden zwei technologische Gebäude für die Nuova Manifattura und den gesamten Produktionskomplex errichtet.

AUFTRAGGEBER:

**SAVILLS I.M. S.G.R. S.P.A.**

GEBÄUDE SARCA 336



Das neue Bürogebäude in der Viale Sarca fügt sich nahtlos in die Entwicklung des Bicocca-Viertels ein, einem ehemaligen Industriegebiet im Nordosten der Stadt, dessen Farbgebung das Gebäude in seiner Fassadenstruktur aufnimmt. Das Objekt besteht aus 2 Untergeschossen, die als Parkplätze genutzt werden, einem Erdgeschoss mit Nebenaktivitäten zu den Büros (Empfang, Besprechungsräume, technische Räume usw.), 4 oberirdischen Stockwerken, die Büros gewidmet sind, und einem Dach, das die Funktion einer technischen Etage hat (Maschinenpark + Fotovoltaik). Gesamtfläche 8.900 qm. Die beiden Untergeschosse werden bereits vollendet geliefert, die beiden Obergeschosse hingegen Core&Shell wobei lediglich die Treppenhäuser, die Aufzüge und die Sanitäreinrichtungen fertiggestellt werden. Bei der Gestaltung der Fassade wurden Lisenen und Gesimse aus farbigem Faserzement in einem rosa-orangefarbenen, an Ziegelsteine erinnernden Farbton verwendet.

Die tragende Struktur des Gebäudes besteht aus Stahlbeton. Die vertikalen Strukturen bestehen aus 3 tragenden Treppenhäusern, Pfeilern, Wänden und aussteifenden Trennwänden. Die Plattformen sehen die Realisierung von massiven Stahlbetonplatten und die Verwendung von Einwegschalung für leichtgewichtige Strukturen aus Ortbeton vor.

Eine LEED- und WELL-Zertifizierung ist vorgesehen.

AUFTRAGGEBER:

**COIMA SGR**

SANIERUNG EINES BÜROGEBÄUDES IN DER VIA PIRELLI 35, MAILAND



Das Projekt von Park Associati und Snøhetta in Mailand verbindet Architektur, Landschaft und zwei unterschiedliche Planungsansätze zu einem großzügigen, durchlässigen und öffentlich zugänglichen Gebäude, das zu einem Ort des Transits und der urbanen Vernetzung wird.

Nach den Strip-Out und Abbrucharbeiten besteht der Komplex nun aus 2 unterirdischen Stockwerken und einem 8-stöckigen oberirdischen Volumen. Das Projekt sieht die Renovierung des bestehenden Gebäudes und die Realisierung eines neuen zweistöckigen Dachvorsprungs, die Konstruktion eines neuen Gebäudes mit der Bezeichnung "Bordoni Building", bestehend aus 6 oberirdischen Stockwerken und einem Untergeschoss, sowie den Bau einer "Brücke" aus Metallträgern mit der Bezeichnung "Bridge Building" vor, die das bestehende Gebäude mit dem Bordoni Building verbinden wird.

Pirelli 35 besteht aus 2 Fabrikationsgebäuden:

- Das bestehende Gebäude, das durch einen C-förmigen Grundriss gekennzeichnet ist, ist etwa 40 Meter hoch. Die bestehende Struktur bleibt erhalten, während die Stockwerke 9 und 10 neuer Konstruktion sind (Überbauung).
- Das neue Gebäude (Bordoni Building) erstreckt sich über einen L-förmigen Grundriss und ist 20 Meter hoch. Es umfasst einen neu errichteten Teil aus Stahlbeton und einen freitragenden Teil aus Metallkonstruktionen, als Brücke zwischen den beiden Körpern (Bridge Building).

Das Erdgeschoss schließt die Hauptlobby und die Geschäfte (Einzelhandel) ein, die um einen Innenhof angeordnet sind. Die Stockwerke 1 bis 10 beherbergen die Büros.

Alle Gebäude zeichnen sich durch neu errichtete Glas- und undurchsichtige Aluminiumfassaden aus. Die Aluminiumverkleidungen sind charakterisiert durch eine Ausführung materischer Art, zur Simulation von GFRC und Messing (bestehendes Gebäude zur Piazza Einaudi und zum Innenhof hin) sowie Ziegelstein (Bordoni Building) in Bezug auf Textur, Farbe und dreidimensionalem Staubeffekt.

AUFTRAGGEBER:

**REGION MARCHE**

NEUER KRANKENHAUSKOMPLEX IN FERMO



Das Projekt umfasst die Ausführungsplanung und die Realisierung des neuen Krankenhauses in Fermo. Die Idee des gesamten Projekts war es, den Krankenhauskomplex in 4 Blöcke für verschiedene Gesundheits- und Nichtgesundheitsdienste aufzuteilen, gleichzeitig die Beherbergungsfunktionen (High und Low Care Aufenthalte) von den für Diagnose und Behandlung vorgesehenen Bereichen zu trennen und innerhalb davon eine Struktur (Block A) bereitzustellen, die als Außenkrankenhaus identifiziert werden kann und für Tagespflegeaktivitäten (Day Hospital und Day Surgery) vorgesehen ist. Der Krankenhauskomplex besteht aus 11 Fabrikationsgebäuden, die sich auf einer einzigen Grundfläche erheben. Nachfolgend die wichtigsten Daten: Bruttofläche: 56.000 qm; Bruttovolumen: 230.000 cbm; Gesamtzahl der Betten: 362 (287 vollstationär, 53 teilstationär, 22 intensivmedizinisch); Anzahl der Operationssäle: 7; Stellplätze: 760. Strukturell wird das Gebäude als "integral an der Basis isoliert" definiert: Tatsächlich ruht die gesamte Struktur auf mehr als 480 seismischen Isolatoren und gleitenden Stützen sowie 40 viskosen Dissipatoren, die es ermöglichen, die Last des gesamten Gebäudes (die vertikalen Einwirkungen) integral auf das Fundamentsystem zu übertragen und es gleichzeitig vollständig von den horizontalen Kräften zu isolieren, die typischerweise während eines seismischen Ereignisses auftreten. Zusätzlich zu den Bauarbeiten wurden alle vorbereitenden Arbeiten wie die Realisierung einer alternativen Fahrbahn für die Anwohner, die Beseitigung von Eingriffen in unterirdische Versorgungsleitungen, die Untersuchung zur Beseitigung von Kriegsgerät und die archäologische Untersuchung durchgeführt, bei der die Überreste mehrerer Wohnhäuser und mehr als 100 Gräber aus der römischen und prähistorischen Zeit sowie eine Vielzahl von Grabbeigaben ans Licht kamen. Ferner wurde Carron SpA ein weiterer Auftrag für die Planung und den Bau des gesamten externen Straßennetzes erteilt, das die neue Krankenseinrichtung mit der Provinzstraße verbindet.

AUFTRAGGEBER:

**KRYALOS S.P.A.**

ABRISS UND KONSTRUKTION EINER IMMOBILIE IN DER VIA GATTAMELATA, MAILAND



Das Projekt umfasst zunächst den Abriss der bestehenden Gebäude, die sich über den gesamten Umfang des Grundstücks erstrecken und aus 9 oberirdischen und zwei unterirdischen Stockwerken bestehen.

Anschließend soll ein neues Bürogebäude errichtet werden, bestehend aus 2 Untergeschossen für Garagen und Technikräume mit einer Bruttogeschossfläche von je 3.870 qm und einem oberirdischen Volumen, das sich in drei miteinander verbundenen Baukörpern auf 8, 11 und 14 Etagen mit einer Bruttogeschossfläche von 22.700 qm gliedert. Im Inneren erstreckt sich das Gebäude über zwei Haupthallen, um die sich die wichtigsten Aufzugsanlagen des Komplexes anordnen. Die Beschaffenheit des Erdgeschosses ermöglicht sowohl die Aufteilung des Gebäudes in zwei große Baukörper als auch die Nutzung eines der genannten Atrien als Hauptatrium und somit des anderen als Nebenatrium. Das erste Stockwerk des Komplexes hat eine hybride Form, die zwischen Büro- und Besprechungsräumen unterteilt ist, während die übrigen oberirdischen Stockwerke ausschließlich für Büros vorgesehen sind. Das Gebäude wird die LEED Core & Shell 2009 Zertifizierung auf Platin-Niveau erhalten.

AUFTRAGGEBER:

**EDIZIONE PROPERTY S.P.A.**

RENOVIERUNGSARBEITEN AN DEM AN DER PIAZZA AUGUSTO IMPERATORE IN ROM  
GELEGENEN GEBÄUDEKOMPLEXES



Carron führt die Renovierung des ehemaligen INPS-Hauptquartiers an der Piazza Augusto Imperatore in Rom durch, das sich im Besitz von Edizione Property Spa befindet, um das Gebäude in ein künftiges Hotel der Marke Bvlgari umzuwandeln. Der architektonische Komplex befindet sich zwischen der Piazza Augusto Imperatore und der Via della Frezza und stammt aus der Zeit des Faschismus, als in den 1930er Jahren mit der Renovierung und Neugestaltung des an das Mausoleum des Augustus angrenzenden Bereichs begonnen wurde. Das Gebäude, entworfen von Arch. Vittorio Ballio Morpurgo, wurde zwischen 1936 und 1940 errichtet.

Unter der strengen Aufsicht der Kapitolinischen Oberaufsichtsbehörde sieht die Umfunktionierung des Gebäudes in ein 5-Sterne-Luxushotel die Neugestaltung der Innenräume, die Verbesserung der bestehenden Strukturen sowie die Schaffung von Zimmern und großen öffentlichen Räumen vor, wobei das Gebäude mit allen für derartige Eingriffe charakteristischen anlagentechnischen und gestalterischen Annehmlichkeiten ausgestattet wird.

Die bestehenden Fassaden werden konservativ restauriert, um den alten Glanz der Marmor- und Ziegelsteine wiederherzustellen, aus denen sie seit jeher bestehen.

AUFTRAGGEBER:  
**CDP IMMOBILIARE S.G.R. S.P.A.**  
NEUER KOMPLEX YSL



Mit dem Projekt wird der bestehende Immobilienkomplex in die neue Produktionsstätte von Yves Saint Laurent mit angegliederten Büros umgewandelt. Neben der vollständigen Umgestaltung der bestehenden Gebäude ist die Realisierung von öffentlichen und privaten Parkplätzen, die Landschaftsgestaltung sowie die Fertigstellung und Anpassung eines Abschnitts der öffentlichen Straße vorgesehen.

Der Komplex besteht aus 2 Gebäuden mit einer Gesamtfläche von 29.300 qm; Gebäude A erstreckt sich über 4 Etagen, Gebäude B über 3 Etagen. Im Erdgeschoss befinden sich die Räume für den Zuschnitt der Häute und die Lagerung der Materialien; im ersten Stock sind vor allem die Montage und die Qualitätskontrolle untergebracht; im zweiten Stock befinden sich die Büros (Geb. A) und Räume für die Herstellung von Prototypen, die Modellierung und die Fertigstellung von Produkten (Geb. B); im dritten Stock schließlich befinden sich Räume für Schulungen, ein Konferenzraum, die Mensa, die Küche sowie weitere Büros und Nebenfunktionen. Geplant ist auch die Neugestaltung der Außenanlagen mit der Realisierung eines neuen privaten Parkplatzes und Vorplatzes (31.000 qm), eines öffentlichen Parkplatzes (13.900 qm) und den Ausbau des bestehenden öffentlichen Straßennetzes. Die Arbeiten werden nach dem LEED-Protokoll - Stufe Gold - durchgeführt.

AUFTRAGGEBER:  
**OSPEDAL GRANDO SRL - TREVISO**  
REALISIERUNG DES NEUEN GESUNDHEITZENTRUMS IN TREVISO DURCH ERWEITERUNG UND MODERNISIERUNG DES BESTEHENDEN KRANKENHAUSES.



Das Projekt umfasst den Bau des neuen Gesundheitszentrums in Treviso, das den Ausbau und die Modernisierung des bestehenden Krankenhauses vorsieht. Das Projekt wird wegen der neuen Vision des Gesundheitszentrums, das sich auf die Vereinfachung, Optimierung und Modernisierung der von ihm angebotenen Strukturen und Dienstleistungen konzentriert, "Zitadelle der Gesundheit" genannt. Im Mittelpunkt des Projekts steht der Krankenhausmakrobereich, das schlagende Herz der gesamten Zitadelle, von dem aus die vier funktionalen Teilbereiche einfach und intuitiv zugänglich sind: der Direktionsblock, der Eingangsbereich, Ausgangs- und Zielpunkt der wichtigsten Kommunikationswege; der Verwaltungsblock, dessen Funktion im Namen selbst angegeben ist; der territoriale Makroblock, das Verteilungszentrum der am häufigsten erforderlichen Dienste, das die Kommunikation und die Förderung der Gesundheit für die größtmögliche Anzahl von Menschen ermöglicht; der Ausbildungsblock, in dem Ausbildung, Forschung und Lehrtätigkeiten über die Universität durchgeführt werden; der logistische Makroblock, der die maximalen technologischen Inhalte zusammenfasst, versteht sich als großes Hafenbecken für die Warenannahme, die Produktion und Verteilung von Energie, die er direkt vom Sile erhält. All dies wird in einem grünen Bereich von 5 Hektar konzeptualisiert. Das Gesamtprojekt umfasst eine Fläche von mehr als 167.000 qm, auf der 90.000 qm neue Anlagen und 57.000 qm Renovierungen, die den italienischen LEED Standard und die Nutzung nachhaltiger Ressourcen erreichen.

AUFTRAGGEBER:

**OPENZONE S.P.A.**

REALISIERUNG DER GEBÄUDE "LE TORRI" IN DER IMMOBILIENANLAGE "OPEN ZONE"  
IN BRESSO (MI)



Das Projekt wird im Rahmen des Open Zone Scientific Campus in der Gemeinde Bresso Milan entwickelt. Das Projekt zur Erweiterung des Campus zielt darauf ab, die bestehenden Räume und Labors zu verdoppeln und den Campus auf insgesamt 37.000 qm zu vergrößern, um bis zu 1.200 Personen unterzubringen.

Die Maßnahme besteht aus dem Abriss der bestehenden Strukturen und der Realisierung einer vierstöckigen Platte, die den gesamten Eingriffsbereich abdeckt, von denen zwei unterirdisch sind. Es werden zwei Türme errichtet, die als Büros und Labors genutzt werden sollen; zwischen den Türmen sind Verbindungswege für den internen Verkehr geplant. Die Platte stellt ein kompositorisches Element der volumetrischen Ausnahme dar und gliedert sich um großzügige Gemeinschafts- und Versammlungsräume, Besprechungsräume, Konferenzräume, Ausstellungs- und Entspannungsbereiche. Auf derselben Ebene befindet sich das Zugangsastrium, das mit seiner doppelten Höhe dem Raum Flexibilität und Qualität verleiht.

Außerdem wird ein Kommunikationsbereich mit der Bezeichnung Open Circle eingerichtet. Das Projekt sieht die Erstellung von Bauzeichnungen in Bim durch die technische Struktur vor Ort vor.

AUFTRAGGEBER:

**KRYALOS SGR S.P.A.**

RENOVIERUNG EINES IMMOBILIENKOMPLEXES FÜR BÜROGEBÄUDE  
IN DER VIA REGINA GIOVANNA IN MAILAND



Das Grundstück ist derzeit in zwei Einheiten unterteilt (Hausnummer 29 und 27) mit einem doppelten Zugang von der Via Regina Giovanna und einem zweiten Zugang zur Via Maiocchi.

Die beiden Einheiten werden zu einer einzigen Einheit zusammengefügt. Die Immobilie besteht aus zwei rechteckigen Hauptgebäuden, von denen eines parallel zur Viale Regina Giovanna und das andere parallel zur Rückseite des Grundstücks liegt. Die beiden Gebäude werden durch zwei Querkörper verbunden: der erste auf drei Ebenen, der auch das Grundstück an der Innenfront abschließt, der zweite, parallel zum ersten und in der Mitte platziert, der die Gebäude auf zwei Ebenen verbindet. Der letzte Baukörper, der das Grundstück abschließt, liegt an der Via Maiocchi und ist dreigeschossig und schräg zu den übrigen Baukörpern angeordnet, um parallel zur Straße zu bleiben. Der zur Viale Regina Giovanna hin gelegene Baukörper besteht aus 6 oberirdischen Geschossen, die Innenräume hingegen aus 3 oberirdischen. Im Untergeschoss sind ein Teil der Büros, einige Parkplätze, Umkleieräume, Lagerräume und technische Räume untergebracht. Mit der Maßnahme wird eine Anpassung an die aktuellen Standards für Arbeitsräume angestrebt, um auf die verschiedenen aktuellen Marktanforderungen reagieren zu können, sowohl für Einzel- als auch für Mehrmieter.

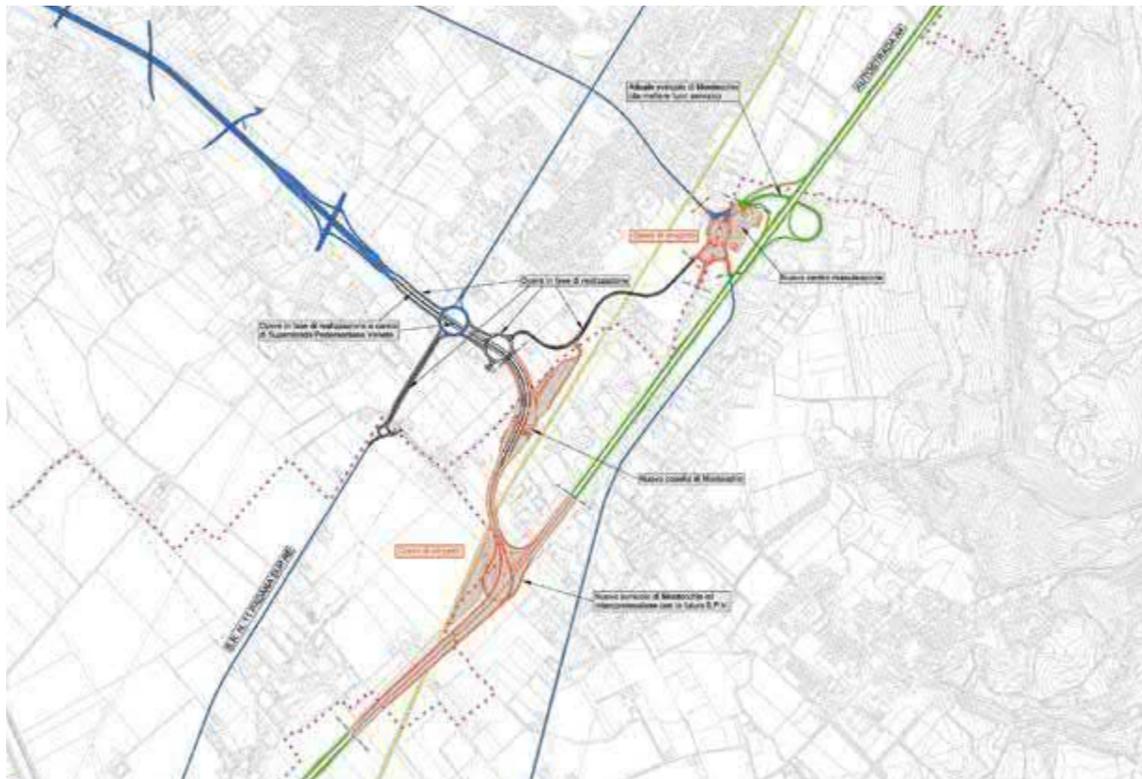
Das Dach im obersten Stockwerk wird von den Installationen befreit, die es derzeit bedecken, und die Anlagentechnik wird in den Keller verlegt.

Das Gebäude soll die LEED v4-Zertifizierung für Core and Shell, Stufe PLATINUM, erreichen.

AUFTRAGGEBER:

**AUTOSTRADA BR-VR-VI-PD**

NEUE AUTOBAHNMAUTSTELLE MONTECCHIO MAGGIORE UND ANSCHLUSS AN DAS ALLGEMEINE STRASSENNETZ - FERTIGSTELLUNG DER ARBEITEN



Die derzeitige Mautstelle an der Autobahn A4 bei Montecchio Maggiore ist ein wichtiger Autobahnknotenpunkt, der das Hauptstraßennetz mit dem regionalen und provinziellen Mobilitätssystem sowie mit der künftigen Superstrada Pedemontana Veneta (S.P.V.) verbindet. In diesem Zusammenhang ermöglicht also das Straßennetz dieses Projekts den Bau einer neuen Mautstation, die das Autobahnsystem mit dem normalen Netz verbindet, an einer anderen Stelle als der jetzigen und vor allem mit der Anschlussstelle der neuen Superstrada Pedemontana Veneta kompatibel ist, die Schaffung einer autobahnähnlichen Verbindung zwischen der A4 und der Superstrada Pedemontana Veneta, die Entlastung der bestehenden Straßen und Kreuzungen sowie die Realisierung eines neuen Wartungszentrums, das größer ist als das derzeitige, am jetzigen Standort der Mautstation Montecchio Maggiore.

Es handelt sich hierbei um eine äußerst komplexe Arbeit, da es zu erheblichen Wechselwirkungen mit dem Autobahn- und Eisenbahnverkehr kommt. Insbesondere ist vorgesehen, die Autobahn, die durch den Bau der neuen Infrastruktur stark beeinflusst wird, auf einer Strecke von ca. 2.000 m in Richtung Süden zu verlegen, wobei die Fahrbahnen maximal um ca. 30 m quer verschoben werden. In diesem Abschnitt wird der gesamte Fahrbahnbelag komplett erneuert. Darüber hinaus ist vorgesehen, die folgenden Kunstbauwerke anzupassen, zu rekonstruieren und neu zu bauen: Eisenbahntunnel G01 und G02, Autobahnkreuz Montecchio (mit Autobahnüberführung und -unterführung, Rampen für das Autobahnkreuz), Gebäude für das Autobahnkreuz, die für alle bereits am derzeitigen Autobahnkreuz bestehenden Aktivitäten genutzt werden. Schließlich eine Reihe kleinerer Wasserbauwerke und Arbeiten zur Kontrolle und Regulierung des Wassers im bestehenden Wassernetz.

AUFTRAGGEBER:

**PROVINCIA DI TRENTO**

AUSFÜHRENDE PLANUNG UND DURCHFÜHRUNG DER ARBEITEN FÜR DEN BAU DES ERSTEN LOSSES DER KLÄRANLAGE TRENTO 3



Das Projekt betrifft den Bau einer Kläranlage für die Abwässer aus dem zivilen Abwassersystem des Einzugsgebiets der Gemeinden Aldeno, Besenello, Calliano, Cimone, Garniga, Trento und eines Teils von Villa Lagarina mit einer Gesamtkapazität von 300 000 Einwohnergleichwerten (Los I + II).

Das Projekt umfasst im Wesentlichen die Realisierung eines Gitterwerks und einer ersten Hebeanlage, eine Kläranlage, das Hauptbauwerk (34.000 qm Grundfläche), ein neues Teilstück einer Staatsstraße als Ersatz für eine bestehende Straße, die die Kläranlage behindert (1.000 lfm plus Abzweigungen und Anschlüsse), ein System von Abwassersammlern, um die endgültige Ableitung des gereinigten Abwassers in die Etsch zu gewährleisten.

Das Werk, das für die gesamte Autonome Provinz Trient von größter Bedeutung und Interesse ist, stellt in struktureller und landschaftlicher Hinsicht einen hochmodernen Eingriff dar. Der Interventionsbereich wird durch die Abdeckung des Bauwerks und die Wiederanpflanzung der zuvor entfernten einheimischen Pflanzen vollständig in die Umgebung integriert.

Der technologische, anlagentechnische und energetische Vorsprung macht die Kläranlage Trento Tre einzigartig im Bereich der Zivilkläranlagen.

# DIE WICHTIGSTE FERTIGGESTELLTE PROJEKTE



AUFTRAGGEBER:

**H-FARM - TREVISO**

NEUES SCHULVERWALTUNGSZENTRUM H-CAMPUS IN RONCADE (TV)



Das Projekt H-Campus, das in Roncade, in der Provinz Treviso, auf dem Landgut Ca Tron in der Lagune von Venedig gelegen ist, soll zum größten Innovations- und Ausbildungszentrum Europas werden und einen Ausbildungsweg von der Grundschule bis zum Master (von 6 bis 25 Jahren) mit den Schwerpunkten Digital, Englisch und Unternehmertum schaffen. Die Maßnahme in Zahlen: rund 23.000 Quadratmeter neue Fläche auf insgesamt mehr als 50 Hektar, die Platz für 3.000 Personen, davon 1.800 Studenten, bieten wird.

Die von einem Immobilienfonds finanzierte Operation sah die Erweiterung des derzeit von der H-Farm genutzten Geländes vor, das sich nun über 14 000 Quadratmeter bebaute Fläche und 12 Hektar Parkland erstreckt, und fügte weitere 31 Hektar Land hinzu, auf denen etwa 23 000 Quadratmeter neue Gebäude errichtet wurden. Ein nachhaltiges Projekt, das in Bezug auf Energie und Landschaftsgestaltung völlig autark ist: Das Gebäude ist ein integraler Bestandteil des Campus.

Die Arbeiten wurden im Eiltempo durchgeführt, mit Spitzenwerten von 350-400 Arbeitern pro Tag, um sicherzustellen, dass die Gebäude und ihre Grünflächen zu Beginn des Schuljahres 2020 fertiggestellt sind.

AUFTRAGGEBER:

**SERICON INVESTMENT FUND**

RENOVIERUNG DES GEBÄUDES "CORTILE DELLA SETA", MAILAND



Gegenstand der Maßnahme ist das historische Gebäude "Cortile della Seta", ein hofartiges Gebäude im Zentrum von Mailand, das Ende des 19. Jahrhunderts konstruiert wurde. Carron kümmert sich um die Renovierung des Gebäudes sowie um die Restaurierung der Fassaden und die Vergrößerung der Fenster an den Straßenfronten. Die Arbeiten umfassen auch den Abriss und die Erhöhung des Daches, um ein zusätzliches Stockwerk zu schaffen, sowie die Anbringung eines neuen Glasdaches, das aus einer Reihe von Sheds unterschiedlicher Größe in der zentralen Halle besteht: Dies wird die Filterung des natürlichen Lichts verbessern und den Luftaustausch regulieren. Der Palast wird aus 1 Untergeschoss und 6 oberirdischen Stockwerken bestehen und eine Fläche von etwa 23 800 qm haben. Das Gebäude soll die LEED Core&Shell 2009-Zertifizierung, Stufe GOLD, erreichen.

AUFTRAGGEBER:

**G.R.E. SRG (GENERALI REAL ESTATE) - MILANO**

SANIERUNG DES BÜROGEBÄUDES IN VIA CHIESE IN MAILAND

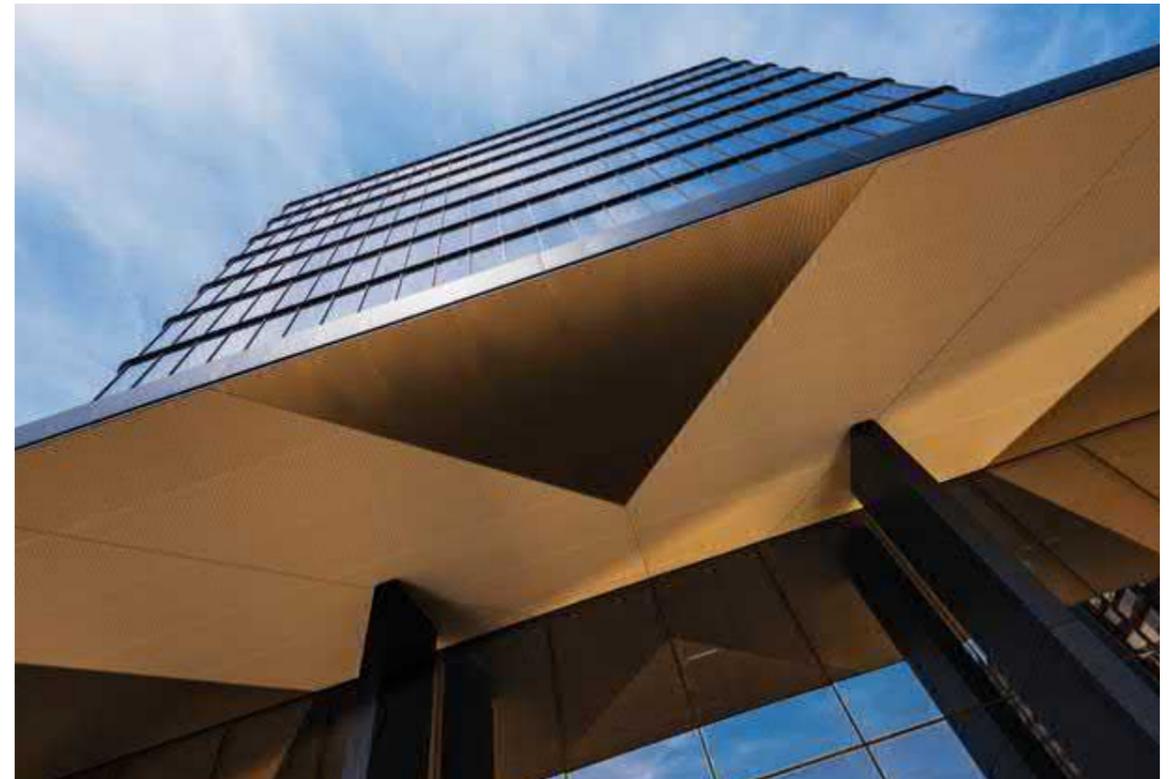


Das Gebäude in der Via Chiese 72-74 befindet sich im Stadtteil Bicocca, östlich der Hauptverkehrsader Viale Fulvio Testi in Mailand. Das betreffende Gebäude besteht aus 8 Obergeschossen und 1 Untergeschoss mit einer Gesamtfläche von 11.000 qm. Vor Beginn der Sanierungsarbeiten am Gebäude wurden die internen Räumungs- und Abbrucharbeiten durchgeführt. Danach folgten Maßnahmen, die darauf abzielten, die Flexibilität und Teilbarkeit in Einheiten für den einzelnen Mieter durch die Schaffung neuer Innenausstattungen, die Neugestaltung der Wege und Serviceblöcke zu optimieren. Das Projekt umfasst auch die Optimierung und Anpassung des technologischen Systems: ein neues anlagentechnisches System und ein neues Paket von Energiekontrollmaßnahmen, um das Gebäude wieder in die Klasse A3 einstufen lassen zu können. Schließlich wurden die Fassaden renoviert und das Image des Gebäudes mit einem neuen architektonischen Design erneuert, das die Energie, Leistung, Flexibilität und Eigenschaften der Arbeitsräume berücksichtigt. Gebäude in Klasse LEED Platinum-Niveau.

AUFTRAGGEBER:

**COIMA SGR SPA - COIMA OPPORTUNITY I - MILANO**

MASSNAHME ZUR RESTAURIERUNG UND KONSERVATIVEN SANIERUNG EINES BÜROGEBÄUDES IN DER VIALE SARCA 235, MAILAND



Das Gebäude besteht aus einem Baukörper, der sich in der Viale Sarca 235 befindet. Die Maßnahme führte zur Sanierung des Gebäudes, der dazugehörigen Tiefgarage und der damit verbundenen Außenanlagen. Das Renovierungsprojekt verbesserte die Qualitäten der bestehenden Fassade und ersetzte das bestehende Vorhangfassadensystem durch eine neue Fassade, die sich durch Transparenz, Modularität, Einfachheit und Klarheit der Formen auszeichnet. Das Gebäude verfügt über zwei Außentreppenhäuser, die modernisiert wurden, dazu kamen zwei neue Treppenhäuser. Die Arbeiten führten auch zur Sanierung der mechanischen, elektrischen und speziellen Anlagen.

AUFTRAGGEBER:

**KRYALOS SGR S.P.A. - MILANO**

RENOVIERUNG DES EHEMALIGEN POSTPALASTES "EX POSTE"  
IN PIAZZA CORDUSIO IN MAILAND



Die Restaurierung des ehemaligen Palazzo delle Poste in Mailand beherbergt den ersten italienischen Hauptsitz von Starbucks. Die konservative Restaurierung des Kryalos-Komplexes wurde im Dezember 2017 abgeschlossen, wobei der Gebäudekomplex an die neuen Anforderungen angepasst wurde. Die Maßnahme zeichnet sich durch die Kombination von Aufwertung des historischen Komplexes des Architekten Broggi und Innovation aus, einschließlich neuer Innenaufteilung, funktioneller und ästhetischer Verbesserungen. Die allgemeine Sanierung des aus zwei Baukörpern bestehenden Komplexes zielte darauf ab, die interne Verteilung der Räume neu zu definieren, um sie an die Logik der Mehrparteiennutzung anzupassen, d. h. sie für mehrere Mieter nutzbar zu machen. Im Inneren wurde der doppelhohe Saal, der Sitz der Post war, gegenüber dem ursprünglichen Projekt des Architekten Luigi Broggi wesentlich verändert, und zwar durch Entfernen des Zwischengeschosses, das eine visuelle Beeinträchtigung der allgemeinen Wahrnehmung des Saales als Einzelraum erzeugte, wieder in seine ursprüngliche Form gebracht. Carron war als Generalunternehmer an vorderster Front für die Lösung unvorhergesehener Situationen verantwortlich. Es handelt sich um eine Maßnahme, die die Immobilie funktionell und ästhetisch aufwertete, indem alles Überflüssige beseitigt und der offene Bereich auf dem Grundstück mit einer neuen, für die Mailänder Höfe typischen "Gartenanlage" versehen wurde.

AUFTRAGGEBER:

**HINES ITALIA RE S.R.L. - FONDO "BVK HIGHSTREET RETAIL CORDUSIO S.P.A."**

RENOVIERUNG DES PALASTES IN PIAZZA CORDUSIO 2 HINES UNIQLO



Das Sanierungsprojekt für diese Immobilie, die aus 6 oberirdischen Stockwerken, einem Dachgeschoss und einem Untergeschoss besteht, umfasste eine Gesamtrenovierung des Gebäudes mit dem Ziel einer neuen funktionalen Aufteilung des Gesamtgrundrisses. Die Maßnahme umfasste eine Gesamtfläche von etwa 14.000 qm. Im Rahmen des Immobilienrenovierungsprojekts wurden die folgenden Maßnahmen durchgeführt: Anpassung der Immobilie an zeitgemäße Leistungsstandards; Schaffung von Einzelhandelsflächen im Erdgeschoss und im ersten Obergeschoss; Leistungsanpassung und Verbesserung der internen Flexibilität der Büroflächen vom zweiten bis zum fünften Obergeschoss; Wiederherstellung des sechsten Obergeschosses und Schaffung eines neuen bewohnbaren Volumens; Verbesserung der Anlagen- und Leistungseffizienz; Anpassung der Immobilie an die aktuellen Brandschutzvorschriften; strukturelle Änderungen zur Verbesserung der Layout-Flexibilität; Verbesserung der Effizienz der vertikalen Verbindungen; Renovierung der bestehenden Fassaden zur Verbesserung der Energieeffizienz und Gesamtrestaurierung des Gebäudes. Das Gebäude wird LEED-zertifiziert sein - Stufe GOLD.

AUFTRAGGEBER:

**FINAQUILA S.R.L. – HOTEL LOCARNO ROMA**

RENOVIERUNG UND SANIERUNG DES HOTELS LOCARNO IN ROM



Der als Hotel genutzte Komplex besteht aus dem Gebäude A mit 6 oberirdischen Stockwerken und einem Untergeschoss, dem Gebäude B mit 4 oberirdischen Stockwerken und einem Untergeschoss, dem Gebäude C mit nur einem Stockwerk und schließlich dem gemeinsamen Innenhof, der von den 3 Gebäuden begrenzt wird.

Die fraglichen Arbeiten wurden in 44 Zimmern des Hotelkomplexes der 5-Sterne-Kategorie mit einer Eingriffsfläche von etwa 4.600 qm durchgeführt. Bei der Renovierung des Gebäudes ging es vor allem darum, einen Kompromiss zwischen der Wahrung der Merkmale der bestehenden Hülle und der Notwendigkeit zu finden, das Gebäude für seine derzeitige Nutzung wiederherzustellen. Der Eingriff in die Gebäudestruktur bestand in der Beibehaltung der bestehenden Außenwandhülle durch einfache Instandsetzungsarbeiten zur Erneuerung des Verputzes und des Anstrichs, mit einer neuen Innenaufteilung der Räume, der Anpassung an die geltenden Vorschriften zur Überwindung architektonischer Hindernisse und der Anpassung der Systeme an die neue Beschaffenheit der Struktur selbst.

AUFTRAGGEBER:

**BULGARI GIOIELLI S.P.A. - VALENZA (AL)**

BAU EINES GEBÄUDES FÜR DIE PRODUKTION VON GOLDSCHMIEDEARBEITEN UND ZUGEHÖRIGE ANLAGEN SOWIE STÄDTEBAUARBEITEN IN VALENZA (AL)



Die Arbeiten umfassten den Bau eines neuen Gebäudes für die Goldschmiedeproduktion mit einem angebauten Bürogebäude in der Gemeinde Valenza in der Provinz Alessandria. Der Produktionskomplex ist einer der größten in Europa und bietet Platz für über 700 Mitarbeiter. Das Grundstück ist Teil eines größeren Komplexes, der die Neugestaltung des gesamten Geländes durch den Bau des Messe- und Ausstellungszentrums, eines neuen Straßennetzes und neuer Standards vorsieht. Der Auftrag umfasste auch den Bau einer neuen Zufahrtsstraße durch den bestehenden Kreisverkehr und zwei öffentliche Parkplätze mit einer Gesamtkapazität von etwa 130 Stellplätzen. Die neue Straße endet kurz hinter der Zufahrt zu den Parkplätzen am Eingang der neuen Produktionsstätte. Die Straße führt weiter innerhalb des Privatgrundstücks, auf dem sich die Mitarbeiterparkplätze befinden. Das Projekt wurde nach dem LEED 2009 Italia New Construction and Renovation Protokoll vorbereitet und erreichte den LEED Silver Standard.

AUFTRAGGEBER:

**UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA**

RENOVIERUNG DES KOMPLEXES DES EHEMALIGEN GERIATRISCHEN KRANKENHAUSES  
FÜR DEN BAU DES NEUEN SITZES DES HUMANISTISCHEN POLS DER UNIVERSITÄT PADOVA.



Das Projekt umfasste die Sanierung und Nutzungsänderung des "ehemaligen geriatrischen" Komplexes. Im Inneren wurde ein neues geisteswissenschaftliches Zentrum der Universität Padua mit Bibliotheken, Unterrichtsräumen und Fachbereichsbüros eingerichtet. Der Vorschlag für den neuen humanistischen Pol gliedert sich in drei Prinzipien: die Nutzung und Anerkennung der Reihenfolge der Freiräume, die Sanierung der historischen und wertvollen Elemente im Interventionsgebiet und die urbane Wiederverbindung des neuen öffentlichen Komplexes mit der umgebenden Bausubstanz. Das erste Thema betraf die Gestaltung der Kreuzgänge und Innenhöfe durch die Untersuchung der Räume und Wege, die das neue Bibliothekszentrum kennzeichnen werden, das den Teil aus dem 19. Jahrhundert einnehmen wird. Das zweite Thema betrifft die Innenräume des 19. Jahrhunderts in Bezug auf ihr Ausgangsbild, auf nachfolgende Entwicklungen und aktuelle Bedürfnisse. Das dritte Thema betrifft die urbane Wiedervernetzung, ein Schlüsselthema für den gesamten Komplex und eine natürliche Folge der Nutzungsänderung der ehemaligen Geriatrie. Der Komplex wird in 2 Losen entwickelt: A mit 12 Baukörpern und B mit 5 Baukörpern, mit einer Fläche von 14.738 qm.

AUFTRAGGEBER:

**GUCCI LOGISTICA S.P.A. - SCANDICCI (FI)**

REALISIERUNG EINES NEUEN LOGISTIKZENTRUMS IN SCANDICCI



Das neue exzellente Logistikzentrum Gucci Art Lab ist Teil einer Maßnahme zur Wiederherstellung eines verlassenen Industriestandorts. Es handelt sich um einen großen Produktions- und Managementkomplex, der im Dezember 2017 fertig gestellt und im April eingeweiht wurde. Die Gebäude haben eine Gesamtfläche von rund 40.400 Quadratmetern, auf einer Fläche von rund 47.300 Quadratmetern. Carron koordinierte alle Arbeiten, durch Ausführung der Innenausstattungen und Anlagen des Gebäudes und kümmerte sich um die Maßnahmen zur seismischen Verbesserung der bestehenden Stahlbetonkonstruktionen. Das Projekt wurde nach dem LEED-Protokoll 2009 erstellt; der erreichte Zertifizierungsgrad ist Gold. Das neue Produktionszentrum für Lederwaren und Schuhe, in dem die Forschungsräume, die der Roboter Maschinen und die, in denen noch alles von Hand gemacht wird, miteinander verbunden sind, beschäftigt rund 700 Mitarbeiter.

AUFTRAGGEBER:

**CARRON CAV. ANGELO S.P.A.**

REALISIERUNG EINES PFLEGEHEIMS IN NICHELINO, TURIN



Neubau in rechteckiger Form, bestehend aus einem Untergeschoss von etwa 1.500 qm und 6 oberirdischen Stockwerken mit einer Gesamtfläche von etwa 10.000 qm.

Flachdach zur Unterbringung von technischen Anlagen, Untergeschoss für Parkplätze und einen Teil der Betriebsräume, Lager, Dienstleistungen usw.

Es gibt 4 Aufzugsanlagen und einen zentralen Treppen Kern zur Verbindung der Stockwerke, 2 äußere eiserne Feuerleitern.

Ein privater Außenbereich von etwa 3.300 qm, in dem Grünflächen, Gehwege, Asphaltierung usw. angelegt wurden, während weitere 10.000 qm für OOU-Arbeiten geschaffen wurden, für die das Straßensystem vor dem Gebäude ausgebaut wurde, einschließlich eines neuen Kreisverkehrs, sowie Gehwege, Parkplätze für 50 Autos, ein Fahrradweg, neue Asphaltierung, neue unterirdische Versorgungsleitungen und ein unterirdischer Entwässerungsgraben für die Wasserentsorgung.

Das Gebäude soll als Pflegeheim für insgesamt 180 Betten, aufgeteilt in 100 Doppel- und Einzelzimmer, sowie vorgefertigte Nasszellen für stationäre Zimmer genutzt werden.

AUFTRAGGEBER:

**BOTTEGA VENETA S.P.A.**

REALISIERUNG EINER UNTERNEHMENS- UND PRODUKTIONSZENTRALE



Der neue Sitz, nicht weit von den Schlössern von Montecchio Maggiore entfernt, umfasst einen Park von 55.000 Quadratmeter und eine historische Villa aus dem 18. Jahrhundert (Villa Schroeder-Da Porto), die unter dem Schutz des Umweltdenkmal steht. Die konservative Restaurierung der Villa ermöglichte es, die lokale Steinfassade, die Portale, Säulen, Statuen und Brunnen zu erhalten, aber das Gebäude wurde auch durch einen Neubau erweitert. Bei der Durchführung der Arbeiten wurde besonderes Augenmerk auf die bestehenden Gebäudestrukturen gelegt, die zu mehr als 75% wiederverwendet wurden, auf Baumaterialien, die in möglichst geringer Entfernung von der Villa beschafft wurden, auf die ausschließliche Verwendung von Holz, das vom Forest Stewardship Council zertifiziert wurde, und auf die genaue Trennung der anfallenden Abfälle. Damit das Gelände wieder so üppig wie früher wird, wurde besonderes Augenmerk auf die Wiederherstellung der vorhandenen Natur gelegt, wobei zertifizierte Materialien und Pflanzen verwendet wurden. Die Begrünung ist nur der erste Teil einer Reihe von Vorteilen, die den Mitarbeitern von Bottega Veneta gewidmet sind. Die wichtigsten Aspekte des Projekts beziehen sich auf die Umwelt und zielen darauf ab, den Wasserverbrauch und die künstliche Beleuchtung zu begrenzen und insgesamt Energie zu sparen. Die bedeutendste Initiative in dieser Hinsicht sind die 1.200 Quadratmeter Fotovoltaik-Paneele, die auf dem Dach der Villa installiert sind, sowie die Regenwasseraufbereitung und die Heizungs- und Klimaanlage, die auf dem Wärmeaustausch mit dem Erdreich basieren, um die CO2-Emissionen zu minimieren.

Bottega Veneta hat die LEED-Zertifizierung auf dem höchsten erreichbaren Niveau - Platin - in der Kategorie Neue Konstruktionen und Renovierungen (New Construction and Major Renovation) erhalten und ist damit weltweit das erste Unternehmen in diesem Bereich, das diese Zertifizierung erhalten hat.

AUFTRAGGEBER:

**ZAMBON IMMOBILIARE S.P.A.**

SANIERUNG DES GEBÄUDES "EX BOCCARDO" IN BRESSO, MAILAND



Die Renovierung und Erweiterung des Gebäudes "ex Boccardo" wurde vor kurzem abgeschlossen. Das Ergebnis ist das neue Bürogebäude "C3 ex Boccardo" auf dem Zambon Campus in der Gemeinde Bresso, Mailand.

Der neue Komplex gliedert sich in 3 Gebäude, das Bürogebäude (Chefzimmer und Besprechungsräume), den Open Circle (Konferenzraum) und das Avancorpo (Eingang).

Das Interventionslos hat eine Fläche von rund 4.900 qm und verfügt über ein Lager für die Logistik. Ein Teil der bestehenden Hallenstrukturen wurde erhalten, während der andere Teil des Gebäudes abgerissen wurde.

Der Neubau erstreckt sich über 2 Obergeschosse mit einer Gesamtfläche von rund 4.600 qm. Das Bürogebäude setzt sich aus einem zu sanierenden und einem neuen Teil mit vorgefertigter Struktur zusammen. Der Open Circle Kreis besteht aus einer Struktur aus Metallschreinerei und einer Glaskuppel. Der vordere Teil wird aus einer Konstruktion aus Stahlbetonguss mit Holzabdeckung gefertigt. Die Außenhülle des neuen Komplexes besteht aus Glasfassaden mit Pfeilern und Querträgern aus Stahl. Am Ende der Arbeiten wird Carron das in BIM erstellte As-Built Model liefern, das für die Facility Management Aktivität des neuen Bürogebäudes Zambon organisiert wurde.

AUFTRAGGEBER:

**PIZZATO ELETTRICA - MAROSTICA (VI)**

NEUER GESELLSCHAFTSSITZ IN CORSO DELLA CERAMICA IN MAROSTICA (VI)



Das Projekt führte zur Realisierung des neuen Firmensitzes von Pizzato Elettrica, einem führenden Unternehmen im Bereich Positionsschalter, Endschalter, Mikroschalter und Sicherheitsschalter. Es wurden zwei neue Gebäude realisiert, die sich durch ihre Funktion auszeichnen und durch Laufstege sowie Fußgänger- und Einfahrtswege auf dem Gelände verbunden sind. Das Gebäude, in dem die Büros untergebracht werden sollen, ist rechteckig, wobei die längste Seite neben dem Corso della Ceramica angelegt wird, während die Produktionsstruktur, die quadratisch ist, intern zum Grundstück entwickelt wird. Der Raum zwischen den beiden Gebäuden, etwa 13 Meter, ist durch eine große Senke gekennzeichnet, die es ermöglicht, die dort entstehenden Räume richtig zu beleuchten und zu belüften. Das Produktionsgebäude besteht aus drei Ebenen, zwei oberirdischen und einer unterirdischen. Das Bürogebäude hingegen, in dem sich auch einige Labore befinden werden, erstreckt sich auf drei Ebenen über dem Erdgeschoss und zwei Untergeschossen. Beide Gebäude wurden so konzipiert, dass sie in den grün belassenen Teilen des Grundstücks im Süden erweitert werden können, um die Aktivität zukünftig auszubauen. Die Gesamtfläche des Projekts beträgt rund 28.000 qm Neubauten, aufgeteilt in 22.500 qm Produktionsgebäude und 5.500 qm Bürogebäude.

AUFTRAGGEBER:

**PATAVIUM S.R.L.**

RENOVIERUNG UND RESTAURIERUNG DES HISTORISCHEN PALAZZO ROCCABONELLA  
IN PADUA



Die Maßnahme findet im Herzen von Padua statt, in der Via S. Francesco, in einem der ältesten historischen Gebäude im Stadtzentrum, nur wenige Schritte vom Prato della Valle, der Basilika S. Antonio und dem Palazzo del Bo entfernt. Die Maßnahme besteht in der konservativen Restaurierung des Palazzo Roccabonella, der der Oberaufsicht untersteht, dessen Ursprünge auf das Ende des 15. Jahrhunderts zurückgehen und der im 18. Jahrhundert weiter ausgebaut wurde. Mit seiner großzügigen Fläche und einem ca. 900 Quadratmeter großen Innenhof mit Garten wird das Gebäude 30 Wohneinheiten, 49 Tiefgaragen mit im Garten versteckter Zufahrt in beide Richtungen, 2 Gewerbeflächen und einen für die Eigentümer reservierten Fitnessraum beherbergen.

Das Projekt stellt den perfekten Kompromiss zwischen strengster konservativer Restaurierung eines der wertvollsten und eindrucksvollsten Gebäude Paduas und modernstem Design unter Verwendung von Werkzeugen wie 3D-Laserscanning, dem "Scan to BIM"-Prozess und BIM-Modellierung dar, die auf einer doppelten und parallelen Schiene verlaufen: Geschichte und Technologie, Tradition und Innovation.

AUFTRAGGEBER:

**IMMOBILMARCA S.R.L.**

AUFTEILUNG SILEY: WOHNHEITEN IN SILEA



Das Gesamtprojekt sieht die Entwicklung von 4 Wohngebäuden mit 6 oberirdischen Stockwerken vor, die über Aussichtsplattformen und Terrassen verfügen, die die dem Kunden zur Verfügung stehenden Bereiche erhellen werden. Die Firma Immobilmarca beabsichtigt, in zwei Schritten vorzugehen, indem sie sofort das erste Los mit zwei Gebäuden (C3 und C4) realisiert, gefolgt von dem zweiten Los (C1 und C2), beide mit dem Teil des Untergeschosses, in dem sich die Garagen für die Wohnungen, die Lagerräume und die Servicebereiche befinden werden. Jedes Gebäude sieht den Bau von 28 Einheiten gemischter Art vor, von Miniapartements bis zu Wohnungen mit drei Schlafzimmern, alle mit Garten und/oder bewohnbarer Terrasse. Die baulichen Merkmale zielen auf die Suche nach trendigen Materialien und Ausführungen ab, wobei besonderes Augenmerk auf die Erzielung optimaler Energie- und Akustikleistungen (Energieklasse A vorgesehen) gelegt wird, indem das Wärmepumpensystem genutzt wird, das von einem System aus Fotovoltaik-Paneelen gespeist wird, die den Verbrauch der einzelnen Wohnungen erheblich verringern.

AUFTRAGGEBER:  
**CARRON CAV. ANGELO S.P.A.**  
REALISIERUNG EINES PFLEGEHEIMS IN VIA MAROCHETTI IN TURIN



Renovierung von zwei sich spiegelbildlich gegenüberstehenden Gebäuden, bestehend aus 5 oberirdischen Geschossen und einem Untergeschoss, die durch einen Innenhof für Eigentumswohnungen getrennt und zentral miteinander verbunden sind, im Erdgeschoss durch eine überdachte Stahlbetonkonstruktion und im Untergeschoss durch einen Tunnel. Die Maßnahme führte zur Umfunktionierung der beiden Gebäude mit dem Bau von zwei separaten Pflegeheimen mit jeweils 200 Betten, die "Residenza Massimo D'Azeglio" mit Haupteingang von der Via Marochetti Nr. 11 und "Residenza Parco Valentino" mit Haupteingang von der Via Chiabrera n.34. Zwischen den beiden Gebäuden wurde der interne Innenhof, der den Gebäuden dient, beibehalten. Aus bautechnischer Sicht sind die Gebäude mit einer massiven Stahlbetonkonstruktion, Hohlkörperwänden aus Ziegeln und einem Flachdach ausgestattet, was nicht praktikabel ist. Die Außenseiten der Fassaden sind mit Travertinplatten verkleidet. Die vollständige Renovierung der Immobilie umfasste den Abriss und die Entfernung des gesamten Mauerwerks und der Innentrennwände, die strukturelle Verstärkung, die Erneuerung der Außenfassaden, die Renovierung aller Innenausstattungen und den Bau neuer mechanischer, elektrischer und spezieller Systeme.

AUFTRAGGEBER:  
**HOTEL EDEN SRL - ROMA**  
RENOVIERUNG UND SANIERUNG DES HOTELS EDEN VIA LUDOVISI IN ROM

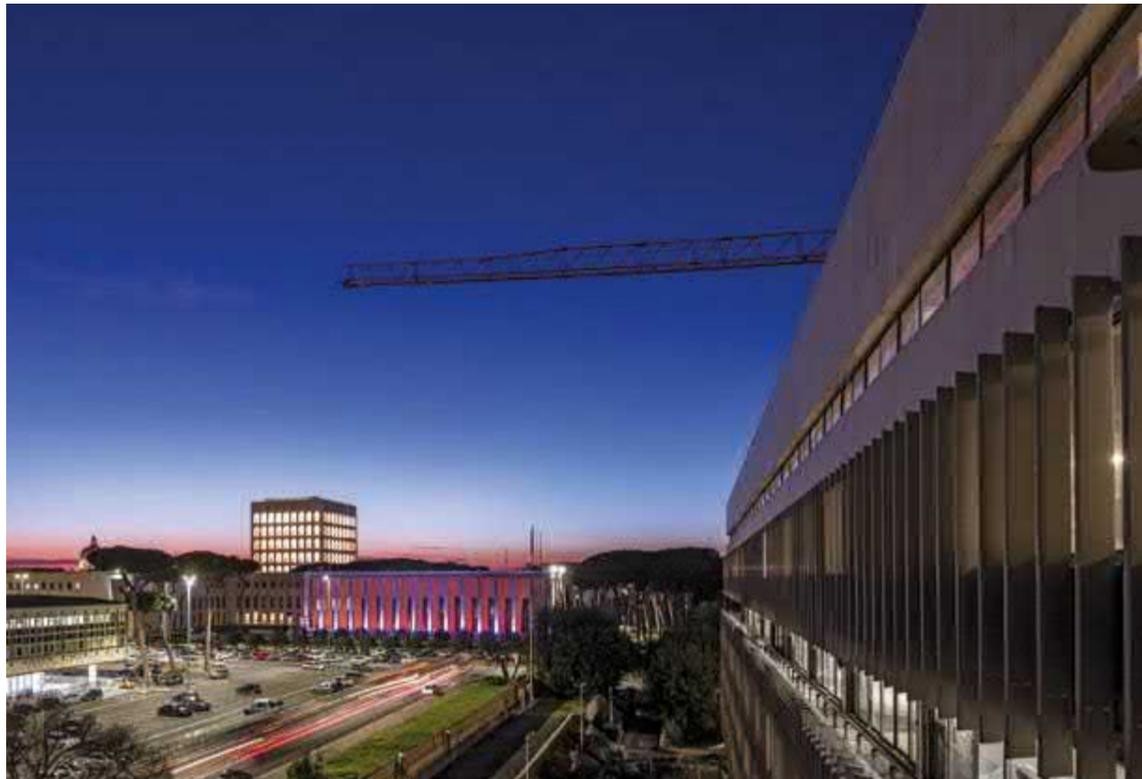


Die Dorchester Collection beherbergt das Hotel Eden im historischen Zentrum Roms in der Via Ludovisi 49 an der Ecke zur Via Porta Pinciana. Ein stark urbanisiertes Umfeld, das durch eine starke Präsenz des Tourismus gekennzeichnet ist. Das Hotel erstreckt sich über sechs Stockwerke über dem Erdgeschoss und einem Untergeschoss. Alle oberirdischen Stockwerke sind für die Unterbringung des Hotels bestimmt, während sich im 6. und letzten Stock das Restaurant "La Terrazza dell'Eden" sowie die Penthouse Suite befinden. Stufe 1 des Vertrages betraf Abbrucharbeiten und Ausbaumaßnahmen im Allgemeinen. Stufe 2 hingegen führte zu einer vollständigen Sanierung des Gebäudes, sowohl in Bezug auf die Tiefbauarbeiten als auch auf die baulichen Anlagen. Das Gebäude wurde als Fünf-Sterne-Luxushotel eingestuft.

AUFTRAGGEBER:

**BNL GRUPPO BNP PARIBAS**

RENOVIERUNG UND SANIERUNG DES BNL-GEBÄUDES IN ROM



Vollständige Renovierung eines in den frühen 1960er Jahren errichteten Komplexes mit dem Ziel, die Energieeffizienz zu verbessern und die Klasse A1 zu erreichen. Carron war für die allgemeine Koordination der Baustelle verantwortlich und kümmerte sich auch um alle Bauarbeiten. Die Arbeiten begannen im August 2017 und wurden September 2018 abgeschlossen. Es handelte sich um eine sehr große Baustelle, die sich über 10 Stockwerke erstreckt, davon 2 untererdig, ebenerdig, 6 obererdig und überdacht, mit einer Gesamtfläche von rund 40.000 qm. Im Rahmen eines 100%igen Sanierungsprojekts wurde eine beeindruckende Umweltsanierungskampagne durchgeführt, die es ermöglichte, das Gebäude als "asbestfrei" zu zertifizieren. Das Gebäude im Besitz der BNL Paribas-Gruppe wurde an Engineering Spa vermietet. Die Baustelle wurde im Detail untersucht, was die Planung und Durchführung von Bauarbeiten betrifft, um die eingesetzten Ressourcen zu optimieren und die Ausführungszeiten so weit wie möglich zu verkürzen.

AUFTRAGGEBER:

**ALLIANZ S.P.A. - TRIESTE**

ARCHITEKTONISCHES UND FUNKTIONALES SANIERUNGSPROJEKT  
MIT NUTZUNGSÄNDERUNG



Der ehemalige Hauptsitz der Ras, jetzt Allianz, in Triest war Gegenstand eines Restaurierungs- und Sanierungsprojekts, das eine Reihe von Arbeiten umfasste, mit denen das Gebäude teilweise in ein Hotel der Hilton-Kette umgewandelt werden sollte. Das Gebäude, das durch die Restaurierung wieder zu seinem ursprünglichen Glanz zurückkehren soll, gehört zu den schützenswerten Gütern, so dass jede Maßnahme den Anforderungen der Aufsichtsbehörde unterliegt. Während der Arbeiten waren in dem Gebäude teilweise Geschäfte untergebracht, die von der Maßnahme ausgeschlossen waren. Da Sichtbarkeit und Zugänglichkeit gewährleistet sein mussten, wurde an den Ladenfronten ein auskragendes Gerüst errichtet, während an den anderen Fassaden ein Fußgängertunnel gebaut wurde. Von den baulichen Eingriffen bis hin zu den Bau-, Restaurierungs- und Anlagentechnikerarbeiten wurden alle Aspekte unter Berücksichtigung der Kohärenz mit dem prestigeträchtigen architektonischen und kulturellen Kontext der Stadt sowie der innovativsten Lösungen für die Verwaltung der Räume und Dienstleistungen durchgeführt.

AUFTRAGGEBER:

**MANIFATTURA BERLUTI - FERRARA**

REALISIERUNG EINER NEUEN PRODUKTIONSANLAGE IN GUAIBANELLA (FERRARA)



Carron hat die neue Fabrik, die von Manifattura Berluti für die Herstellung seiner Produkte in Auftrag gegeben wurde, auf einem Grundstück in Gaibanella, südlich von Ferrara, errichtet. Das Gebäude wurde auf einer größeren Parzelle errichtet, die derzeit landwirtschaftlich genutzt wird. Der Bau zeichnet sich durch zwei unterschiedliche Volumen aus: das Hauptgebäude, das für die Produktions- und Verwaltungstätigkeiten bestimmt ist, und ein zweites, kleineres Gebäude, das für die funktionellen technischen Anlagen des Gebäudes bestimmt ist. Der Planer hat sich dafür entschieden, diese Volumen so weit wie möglich in den umgebenden Raum und die natürliche Umgebung zu integrieren.

AUFTRAGGEBER:

**SALVATORE FERRAGAMO S.P.A.**

REALISIERUNG DES NEUEN Q FERRAGAMO GEBÄUDES IN FLORENZ



Die fraglichen Arbeiten umfassten alle Arbeiten zum Abfangen der bestehenden unterirdischen Versorgungsleitungen, die Entfernung von Anlagen und den vollständigen Abriss der Gebäude "R-L-Q", um den Bau des neuen Gebäudes "Q" vorzubereiten.

Das neue Gebäude hat eine Nutzfläche von ca. 10.000 qm und besteht aus einem Untergeschoss für Parkplätze und vier Stockwerken, von denen das Erdgeschoss für eine gemischte Nutzung als Lager/Empfangsbereich und die restlichen drei Stockwerke für Verwaltungszwecke vorgesehen sind. Das Tragwerk besteht aus Metallträgern und Böden, die mit Gussteilen vor Ort hergestellt wurden. Die Fassade bietet ein Höchstmaß an Dämmleistung und für den Innenbereich wurden hochwertige Ausführungen gewählt.

Das Gebäude ist mit gewöhnlichen und speziellen High-Tech-Installationen ausgestattet. In allen Phasen des Bauprozesses, von der Planung bis zur Konstruktion, wurde Wert auf Qualität gelegt, so dass das Gebäude die LEED-Zertifizierung in Platin erhalten hat.

AUFTRAGGEBER:

**KRYALOS SGR S.P.A. - MILANO**

BAU DES NEUEN GEBÄUDES ZUR VOLLENDUNG DES CAMPUS PIRELLI



Die Realisierung des "Neuen Pirelli-Gebäudes für Büros und dazugehörige Dienstleistungen" zwischen Via Sarca und Via Piero und Alberto Pirelli in Mailand ist das letzte Element, das auf dem Pirelli-Management-Campus fehlt, wo das Headquarter gelegen ist. Dieses Projekt umfasste den Abriss des historischen Hauptsitzes der Verwaltungsbüros von Pirelli, den Bau eines modernen Gebäudes für Büros und Besprechungsräume, interne Schulungsräume für Pirelli-Mitarbeiter und eine Firmenkantine. Das Gebiet, in dem das Projekt realisiert wurde, befindet sich im Stadtteil Bicocca. Der Campus ist in eine Reihe von Gebäuden unterteilt, die die Ecken des Gebietes markieren, während der Innenraum durch den "Geheimen Garten" von großem Charme geprägt ist. Neben den Neubauten zeichnen sich die Elemente der historischen Gebäude von Bicocca degli Arcimboldi und der Pirelli Foundation aus. Der dreigeschossige Neubau fügt sich harmonisch in den Kontext ein und steht im Dialog mit historischen und zeitgenössischen Gebäuden, in Kontinuität zwischen Geschichte und Zukunft.

AUFTRAGGEBER:

**ALLIANZ S.P.A. - TRIESTE**

SANIERUNG DES HISTORISCHEN FIRMENSITZES ALLIANZ IN LARGO UGO IRNERI IN TRIESTE



Die Maßnahme umfasste einen zentralen Baukörper mit der Bezeichnung H, der sich aus 6 Stockwerken für den zentralen Teil und 5 für die vier Außenflügel zusammensetzte, sowie zwei getrennte Baukörper im hinteren Teil mit den Bezeichnungen A bzw. B. Während der Renovierungsarbeiten war die Aufrechterhaltung der Aktivitäten vor Ort gewährleistet. Die Sanierung umfasste 35.645 qm, davon 34.355 qm im Gebäude H und 1.290 qm im Gebäude A. Rund 28.000 qm stehen für Büros zur Verfügung. Die mechanischen und elektrischen Systeme wurden unter dem Gesichtspunkt der Energieeffizienz komplett erneuert.

AUFTRAGGEBER:

**PROVINZ MANTUA**

SANIERUNG DER EHEMALIGEN S.S.N°236 "GOITESE"-UMGEHUNGSSTRASSE GUIDIZZOLO-NORD ZUM BEWOHNTE ZENTRUM VON GUIDIZZOLO



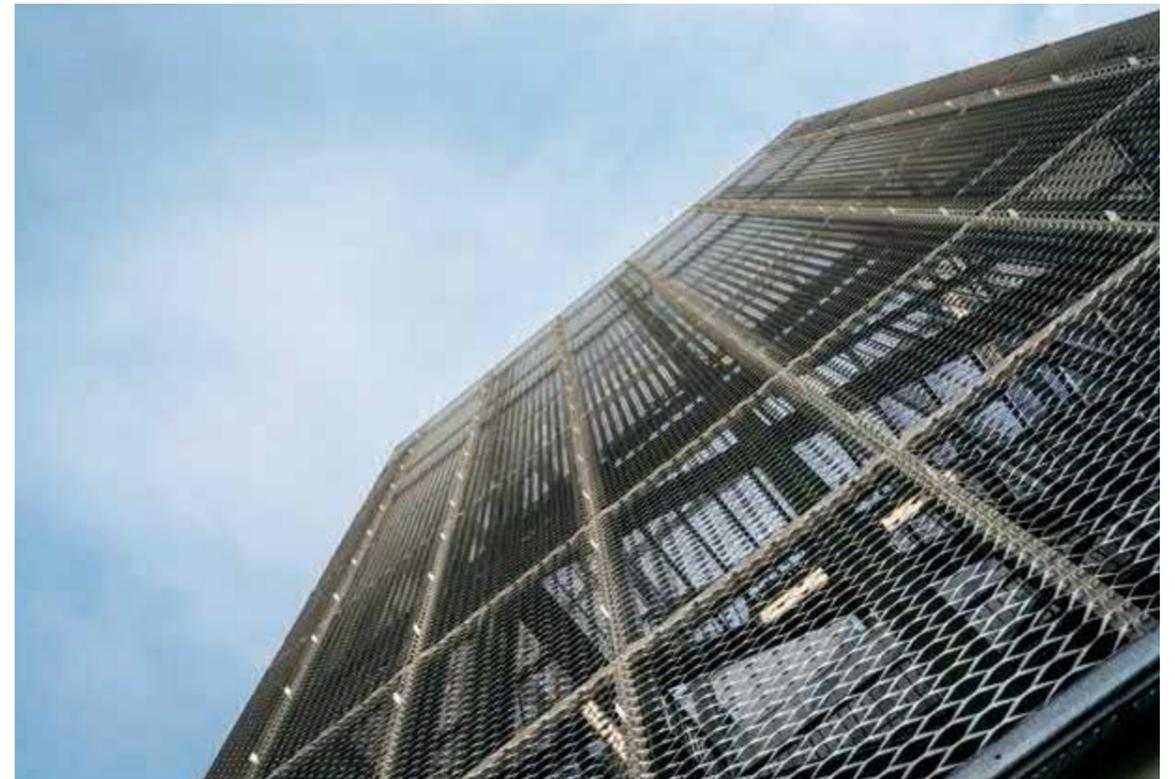
Es handelt sich um ein strategisches Projekt im Wert von 48.448.000 Euro, wovon 41,3 Millionen von der Region Lombardei und der Rest von der Provinz Mantua finanziert werden.

Die Infrastruktur betrifft das Gebiet von drei Gemeinden: Guidizzolo, Cavriana und Medole. Sie wird das Straßennetz im Nordwesten Mantuas leistungsfähiger machen und dazu beitragen, auch den Schwerlastverkehr aus den Ballungsräumen herauszuholen und damit die Verkehrssicherheit und die Lebensqualität der Bürger zu verbessern. Es handelt sich um ein bedeutendes und vielschichtiges Bauwerk, das aus Überführungen, Unterführungen, Tunneln und Kreisverkehren besteht und dank der vollständigen Verlegung der neuen Umgehungsstraße in Gräben mit einem Aushub von etwa 600 000 cbm nur geringe Auswirkungen auf die Landschaft hat.

AUFTRAGGEBER:

**ZAMBON IMMOBILIARE S.P.A.**

ERWEITERUNG DER ZAMBON-ZENTRALE IN VICENZA



Die Gesellschaft Zambon S.p.A., Eigentümerin des pharmazeutischen Werks in der Via della Chimica 9 in Vicenza, beabsichtigt die Erweiterung des Produktionskomplexes durch die Realisierung eines neuen Gebäudes im südlichen Teil des Grundstücks, das über drei Stockwerke verfügen soll.

Das Gebäude wird auf der freien Fläche südlich des Grundstücks errichtet, hat drei oberirdische Stockwerke und wird an den bestehenden, nach Süden auskragenden Baukörper angebaut, so dass es direkt mit dem bestehenden Komplex verbunden ist.

Seine Realisierung soll die Produktionskapazitäten des Werks erhöhen, wobei drei Etagen für die Produktion vorgesehen sind, die auch Raum für künftige Ausbauten bieten; auf dem Dach wird außerdem ein technisches Penthouse mit einer Fläche von etwa 1/3 der Grundfläche des Gebäudes errichtet, das ausschließlich für die Unterbringung der Serviceeinrichtungen der Produktion bestimmt ist.

AUFTRAGGEBER:

**DIESEL S.P.A.**

NEUES DIESEL HEADQUARTER IN BREGANZE VICENZA



Konzipiert nach einer multifunktionalen Logik mit mehreren Nutzungsmöglichkeiten, wurde der neue Diesel-Hauptsitz (Breganze) von der Gruppe Carron mit der Absicht gebaut, ein florierendes Dorf zu schaffen. Neben den Büros gibt es eine Kinderkrippe und einen Kindergarten, einen überdachten Garten, Räume für sportliche Aktivitäten (Fußballplätze und Turnhalle), eine Bar, ein Auditorium und eine Klinik für Osteopathie. Alles im Namen des Umweltschutzes und des Wohlbefindens am Arbeitsplatz. Das vom Studio Ricatti aus Vicenza entwickelte Projekt hat einen menschlichen Maßstab. Die Struktur, die sich durch fließende architektonische Volumina und transparente Materialien auszeichnet, ist einzigartig, harmonisch und funktional, auch dank des Verbindungssystems zwischen den Räumen, das durch eine Reihe von Fußgängerwegen am Boden und überirdischen Stegen erreicht wird. Die Wahl des Designs der Gebäude ist durch die zentrale Rolle des Lichts als architektonisches und symbolisches Element gekennzeichnet.

Die großzügigen Glasflächen gestatten es, dass natürliches Licht in jeden Raum eindringen und sich verbreiten kann. Die Lichtquellen fügen sich harmonisch und elegant zusammen und ermöglichen optimale Sichtverhältnisse zu jeder Tageszeit.

AUFTRAGGEBER:

**CARRON CAV. ANGELO S.P.A.**

REALISIERUNG VON SOCIAL HOUSING RESIDENZEN IN TURIN



Dieses Projekt betrifft den Bau eines Gebäudekomplexes in der Strada della Pronda in Turin. Das erste Los umfasst den Bau eines Gebäudes mit 11 oberirdischen und 2 unterirdischen Stockwerken. In den oberirdischen Geschossen (von Ebene 1 bis Ebene 11) sind Wohnungen (Social Housing) mit insgesamt 129 Wohneinheiten vorgesehen. In den beiden Untergeschossen schließlich werden 129 Einzelgaragen untergebracht, die zum Wohnhaus gehören (zweites Untergeschoss).

Im Erdgeschoss wird eine Gewerbefläche von ca. 4.000 qm entstehen, wovon 2.500 qm für einen Supermarkt und 118 Parkplätze für den Handel genutzt werden (erstes Untergeschoss). Die Fertigstellung soll bis 2020 abgeschlossen sein.

# DIE GESUNDHEIT AN ERSTER STELLE

## WELFARE CARE: TEILNAHME AN DEM PROJEKT "PREVENZIONE È VITA"

Im Jahr 2017 haben wir uns dem Projekt WelfareCare angeschlossen, denn "we care about welfare". Wir sind an Initiativen interessiert, die die Sicherheit und das Wohlbefinden unserer Mitarbeiter fördern. Tatsächlich sind wir Partner des Projekts "Prevenzione è Vita" geworden, um Frauen der Gruppe Carron im Alter zwischen 40 und 49 Jahren die Möglichkeit zu geben, kostenlose Mammographien in den angeschlossenen Diagnosezentren in der Nähe des Hauses durchzuführen. Für die Früherkennung von Brustkrebs, dem häufigsten weiblichen Neoplasma, ist ein präventives Screening unerlässlich. Denn die Wahrscheinlichkeit einer vollständigen Genesung steht in direktem Zusammenhang mit einer Frühen Diagnose.

In Italien umfassen die Screening-Programme das kostenlose Angebot der Mammographie für Frauen im Alter von 50 bis 70 Jahren, alle zwei Jahre, und erst in den letzten Wochen wurde im Krankenhaus von San Giacomo in Castelfranco ein neues Senologisches Ambulatorium auf freiwilliger Basis aktiviert, um Frauen im Vorsorgealter den Dienst der Prävention anzubieten. Das Programm "Prevenzione è Vita" setzt unsere Initiativen zum Schutz der Gesundheit um, dem ersten Wert, von dem wir uns inspirieren lassen, unter anderem durch kostenlose Untersuchungen für Manager. Aber auch im Territorium, außerhalb der Unternehmensgrenzen, kommt das soziale Engagement der Gruppe Carron zum Ausdruck.

## DAS SOZIALE NETZWERK ZUR HUMANISIERUNG DER PFLEGE IM ONKOLOGISCHEN BEREICH MIT DER GEMEINNÜTZIGEN STIFTUNG "ALTRE PAROLE" (ANDERE WORTE)

Von kreativen Schreib- und Erzählmedizinkursen bis hin zur Musiktherapie, von Kampfkünsten, über psychologische Unterstützung von Patienten und ihren Familien bis hin zu systematischer Familientherapie. Dies sind nur einige der Aktivitäten der Stiftung "Altre Parole" zur Förderung des "Wohlbefindens in der Onkologie". Dies sind Initiativen, an denen sich die Gruppe Carron seit der Gründung unter dem Vorsitz von Dr. Fernando Gaion beteiligt hat, mit dem Ziel, eine ganze Reihe von Möglichkeiten zu bieten, um den vom "Bösen des Jahrhunderts" betroffenen Menschen zu helfen, ihre Seelen zu nähren und gleichzeitig auszudrücken, mit dem Wissen, dass alles, was einem Menschen hilft, wieder in den Besitz seines Lebens zu gelangen, die Fürsorge ist.

Die Stiftung "Altre Parole Onlus" fördert die Begegnung der Patienten mit der Welt der Kunst durch Malen, Schreiben, Musik und eine Vielzahl von emotionalen Erfahrungen. Tatsächlich arbeitet sie mit der Carron-Stiftung daran, die Aufnahme in Behandlungszentren sowohl aus ästhetisch-architektonischer als auch aus organisatorischer Sicht so zu verändern, dass der Patient seine Rolle als Protagonist und nicht nur als passiver Nutzer von Dienstleistungen so weit wie möglich ausüben kann. Ein Engagement, das nicht nur den Patienten, sondern auch seinen familiären Kern einbezieht: Durch die Familientherapie begleiten die Spezialisten der Stiftung die Familien während des klinischen Prozesses des Patienten und mildern die möglichen Auswirkungen auf das gesamte Beziehungssystem mit dem Ziel, die Lebensqualität der Mitglieder der gesamten Familie zu verbessern. Dieses Ziel wird verfolgt, indem das soziale Netzwerk gestärkt und die Menschen immer in den Mittelpunkt gestellt werden.

## ENGAGEMENT MIT ELIOS ONLUS ZUR VERBESSERUNG DER QUALITÄT DER GESUNDHEITSVERSORGUNG

Mit dem im August 2017 gegründeten Verein Elios onlus, dem Carron zusammen mit 23 anderen Unternehmen und Fachleuten angehört, haben wir bereits ein wichtiges Ziel bei der Verbesserung der Qualität der Gesundheitsversorgung erreicht, indem wir jedes Jahr modernste Maschinen an das Lokale Sozial- und Gesundheitsamt Ulss7 spenden.

Elios, Abkürzung für Esperienza, Lavoro, Obiettivo, Sanità (Erfahrung, Arbeit, Ziel, Gesundheitsfürsorge), hat im Dezember 2017 tatsächlich sein erstes Projekt realisiert, indem es dem Krankenhaus San Bassiano, das mit den Einrichtungen von Santorso und Asiago zusammenarbeitet, einen digitalen Operationssaal der neuesten Generation zur Verfügung stellte. Dank dieses Saales ist das Krankenhaus Bassano das erste in Italien, das über eine so moderne Ausstattung verfügt: Es handelt sich um eine innovative, minimal-invasive Operationstechnik, die es ermöglicht, Unannehmlichkeiten und Risiken für Krebspatienten deutlich zu reduzieren und gleichzeitig die sozialen Kosten der postoperativen Genesung zu senken. Eine Investition von mehreren hunderttausend Euro, mit der Elios nach einem Gespräch mit Gesundheitsmanagern in Zusammenarbeit mit dem Lokalen Sozial- und Gesundheitsamt Ulss 7 konfrontiert war.

**"Unser Ziel ist es, dazu beizutragen, wichtige Innovationen in die Krankenhäuser zu bringen - erklären die Geschwister Arianna, Paola, Marta, Barbara und Diego Carron - die Rolle derjenigen, die Geschäfte machen, besteht genau darin, zur sozialen und wirtschaftlichen Entwicklung und zum Wohlergehen des Gebiets im weitesten Sinne beizutragen".**  
**Von Investitionen in die soziale Welt über das Engagement zur Förderung kultureller Initiativen bis hin zur Unterstützung von Sportverbänden. Carron investiert weiterhin in den Aufbau einer besseren Zukunft in den unterschiedlichsten Bereichen.**

## MIT "I BAMBINI DELLE FATE" FÜR EINE "ANDERE SICHTWEISE" DES SOZIALEN

Carron arbeitet mit "I Bambini delle Fate" zusammen, einem Sozialunternehmen, das seit 2005 Projekte und Wege der sozialen Eingliederung für Familien mit Autismus und anderen Behinderungen finanziell unterstützt. Ziel ist es, eine "andere Sichtweise" der Sozialarbeit zu verbreiten: ohne die täglichen Herausforderungen und Nöte zu leugnen oder zu verharmlosen, um "mit einem lächelnden Gesicht" das Potenzial von Kindern und Jugendlichen und die große Stärke ihrer Familien zu zeigen.

WelfareCare

Altre Parole  
ONLUS

ELIOS  
Onlus  
Esperienza Lavoro Obiettivo  
Obiettivo Sanità

I BAMBINI DELLE FATE  
per l'inclusione sociale

**CARRON**

**Carron Cav. Angelo S.p.A.**

Via Bosco 14/1 - 31020 San Zenone degli Ezzelini (TV)  
Tel. 0423 9657 - E-mail [info@carron.it](mailto:info@carron.it)

Piazzetta del Liberty 8 - 20121 Milano  
Tel. 02/86998023 - E-mail [info@carron.it](mailto:info@carron.it)

**[www.carron.it](http://www.carron.it)**

**[www.carron.it](http://www.carron.it)**